



30.11.2016 р.  
Газету нагороджено  
ПОЧЕСНОЮ ГРАМОТОЮ  
Кабінету Міністрів України



Видається за інформаційної підтримки  
Державної міграційної служби України та за сприяння  
благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року

№(6)286, ЧЕРВЕНЬ 2026

Передплатний індекс 89611

## 28 ЧЕРВНЯ – 30 років КОНСТИТУЦІЇ УКРАЇНИ



### Зміцнення української ППО, надання ліцензій на виробництво антибалістичних ракет і систем, енергетична підтримка та посилення тиску на Росію: у Франції відбулася зустріч у форматі G7 – Україна

В Евіані Президент України Володимир Зеленський узяв участь у зустрічі у форматі G7 – Україна. На ній були присутні Президент Франції Емманюель Макрон, Прем'єр-міністр Великої Британії Кір Стармер, Голова Ради міністрів Італії Джорджа Мелоні, Прем'єр-міністр Канади Марк Карні, Федеральний канцлер Німеччини Фрідріх Мерц, Президент США Дональд Трамп, Прем'єр-міністерка Японії Санае Такаїчі, Президент Європейської ради Антоніу Кошта й Президентка Європейської комісії Урсула фон дер Ляен.

«Пріоритети чіткі: збільшення кількості ракет ППО та надання ліцензій на їх виробництво, пакет підтримки на зиму та посилення тиску на Росію. Важ-

ливо, що США готові забезпечити backstop за цими напрямками роботи», – повідомив Глава держави.

«Всі вважають, що в будь-якому випадку треба зупиняти війну. Це логічно. Всі вважають, що не бачать бажання з боку Росії, що вона грає в ігри. Мається на увазі, передусім, Путін не хоче закінчувати, але треба змусити його. Передусім через санкції – це всі країни говорили», – зазначив Глава держави.

Усі країни G7 підтримують євроінтеграцію України. Партнери визнають: перший переговорний кластер було відкрито абсолютно справедливо, а відкриття наступних відбуватиметься без жодних зволікань.

### ТРАМП І ЗЕЛЕНСЬКИЙ УЗГОДИЛИ ПОЗИЦІЇ СТОСОВНО ЗАВЕРШЕННЯ РОСІЙСЬКО-УКРАЇНСЬКОЇ ВІЙНИ



На полях саміту країн «Групи семи» у французькому місті Евіан-ле-Бен відбулася зустріч Президента України Володимира Зеленського та Президента Сполучених Штатів Америки Дональда Трампа.

Головною темою розмови стало узгодження позицій про завершення російсько-української війни.

З американського боку в розмові взяв участь державний секретар США Марко Рубіо, а з українського – секретар Ради національної безпеки і оборони України Руслан Умеров.

Раніше американський лідер заявив, що після укладення мирної угоди з Іраном питання припинення «божевілля» та вбивств в Україні є його ключовим зовнішньополітичним пріоритетом. Трамп також зазначив, що бачить готовність Києва та Москви до діалогу.

Лідери Франції, Німеччини та Великої Британії паралельно намагаються переконати Трампа впрацювати спільний підхід, який базуватиметься на поточних успіхах України на полі бою та не дозволить росії диктувати свої умови.

president.gov.ua

### ГОЛОВА ДЕРЖАВНОЇ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ НАТАЛІЯ НАУМЕНКО: Міграція має бути контрольованою, справедливою, прозорою та безпечною для держави і громадян, які в ній проживають

В інтерв'ю газеті «Міграція» Голова ДМС України **Наталія Науменко** пояснює, чому острахи щодо напливу мігрантів в Україну є сильно перебільшеними.

– В Україні не вибухає антимігрантська паніка. Соцмережі лякають масовим залученням іноземців для «заміщення» населення. Це реальна загроза чи маніпуляція?

– Нинішній антимігрантський хайп – це цілеспрямована російська кампанія. Зараз багато хто інтерпретує тему міграції на свій лад, але зазвичай ці оцінки відірвані від реальності.



Продовження на 6-7-й стор. →

*Шановні колеги!  
Щиро вітаю вас із  
Днем журналіста.*

*Газета «Міграція»  
пише про людські долі  
та пошук дому, і  
ваша емпатія робить  
ці історії живими.*

*Дякую за кожне  
ваше чесне слово. Бажаю гострого  
пера, стійкості та нашої головної  
спільної новини – про повернення всіх  
українців додому.*

*Разом до Перемоги!!!*



Головний редактор газети,  
член НСЖУ

Іван Супруновський,  
член Колегії ДМС України

### Читайте в номері:

**ІГОР КЛИМЕНКО ОБГОВОРІВ ІЗ ДЕЛЕГАЦІЄЮ КОНГРЕСУ США РОЗВИТОК ВЕТЕРАНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ ТА РЕАБІЛІТАЦІЮ ЗАХИСНИКІВ**



стор. 3

**УКРАЇНА ТА ШВЕЦІЯ: ДІАЛОГ У СФЕРІ МІГРАЦІЇ ТА ДОКУМЕНТУВАННЯ ГРОМАДЯН**



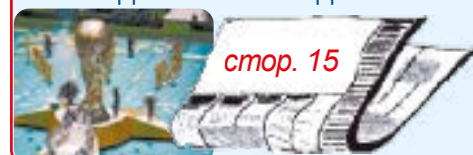
стор. 4

**НА ЧЕРНІГІВЩИНІ ВІДНОВИВ РОБОТУ РІПКИНСЬКИЙ СЕКТОР МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ**



стор. 8

**ЧС-2026 СТАРТУВАВ З ГРАНДІОЗНОГО ШОУ: ЧИМ ЗДИВУВАЛА ЦЕРЕМОНІЯ ВІДКРИТТЯ МУНДІАЛЮ**



стор. 15



## ДО ДНЯ ЖУРНАЛІСТА ПРЕЗИДЕНТ ВІДЗНАЧИВ ДЕРЖАВНИМИ НАГОРОДАМИ 37 МЕДІЙНИКІВ

Президент України Володимир Зеленський підписав Указ №482/2026 від 5 червня 2026 року про відзначення державними нагородами України з нагоди Дня журналіста.

Відзнаки присуджено за вагомий особистий внесок у розвиток вітчизняної журналістики та інформаційної сфери, високу професій-

ну майстерність і самовідданість, виявлені під час висвітлення подій повномасштабного вторгнення російської федерації, та багаторічну сумлінну працю.

**Національна спілка журналістів України вітає всіх відзначених із високими державними нагородами та зі святом – Днем журналіста!**

## ЄВРОПЕЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ ЖУРНАЛІСТІВ УХВАЛИЛА ТРИ РЕЗОЛЮЦІЇ ПРО ПІДТРИМКУ УКРАЇНИ



Європейська федерація журналістів посилює підтримку українських журналістів. 19 червня на Щорічних зборах Європейської федерації журналістів (EFJ) в Анкарі делегати з десятків країн Європи одногосно підтримали три важливі резолюції, ініційовані НСЖУ разом із журналістськими спілками різних країн, повідомляє голова НСЖУ Сергій Томіленко, який взяв участь у зборах.

Найперше – про українських журналістів, незаконно ув'язнених росією.

ЄФЖ ухвалила рішення посилити міжнародну адвокацію для їхнього звільнення через інституції ЄС, Раду Європи, ОБСЄ, ЮНЕСКО, структури ООН та національні уряди. Федерація також розширюватиме міжнародні кампанії солідарності, залучатиме парламенти європейських країн та домагатиметься створення міжнародного механізму для звільнення цивільних заручників, яких утримує росія.

Друга резолюція стосується підтримки місцевих і прифронтових медіа України.

«Ми закликаємо до реалізації різних ініціатив на підтримку прифронтових медіа в Україні та високо цінуємо міжнародну солідарність, яку отримуємо. Ми хотіли б розвивати більше ініціатив, пов'язаних із подоланням травми та підготовкою майбутніх журналістів, – сказав у виступі перед голосуванням Сергій Томіленко.

ЄФЖ офіційно визнала фронтову журналістику елементом критично важливої демократичної та інформаційної інфраструктури. Федерація працюватиме над створенням прямих партнерств між європейськими медіа та українськими редакціями, просуватиме включення підтримки прифронтових медіа до програм ЄС із демократичної стійкості та відновлення України, а також сприятиме

розвитку спеціальних механізмів допомоги для редакцій, які працюють під обстрілами.

Третя резолюція – про Центри журналістської солідарності НСЖУ.

«Головна роль наших Центрів журналістської солідарності – допомагати журналістам у надзвичайних ситуаціях та забезпечувати оперативну підтримку на місцях. Зараз ми працюємо над закупівлею додаткових детекторів дронів. Кожен простір для роботи журналістів має бути оснащений засобами захисту та раннього попередження», – зазначив голова НСЖУ.

ЄФЖ закликатиме європейські уряди, інституції та міжнародних донорів забезпечити довгострокову й стабільну підтримку мережі Центрів журналістської солідарності.

Окремо Федерація сприятиме розвитку партнерств між національними журналістськими організаціями та Центрами, а також підтримці програм безпеки, психологічної допомоги й екстреної підтримки українських журналістів. Центри журналістської солідарності також рекомендовані як успішна міжнародна модель підтримки журналістів під час війни та гуманітарних криз.

Після голосування на знак солідарності делегати з десятків європейських країн зробили спільне фото зі світлинами редакцій і домівок українських журналістів, зруйнованих російськими обстрілами під час травневих атак на Київ

«Важливий жест підтримки. Нагадування про те, що росія свідомо атакує цивільну інфраструктуру, – наголосив Сергій Томіленко. – Щиро дякую колегам, друзям із Європейської федерації журналістів за цю солідарність. Для українських журналістів вона справді має величезне значення».

**Інформаційна служба НСЖУ**

## СЕРГІЙ ТОМІЛЕНКО НА КОНФЕРЕНЦІЇ В АНКАРІ: РОСІЯ ВОЮЄ НЕ ЛИШЕ ПРОТИ УКРАЇНИ, ВОНА ВОЮЄ І ПРОТИ ПРАВДИ

Росія системно поширює дезінформацію, використовує штучний інтелект для маніпуляцій, ув'язнює журналістів і перетворює окуповані території на інформаційні пустелі.

Про це говорив голова НСЖУ Сергій Томіленко на конференції Global Crisis of Journalism, яка проходить в Анкарі у межах великої програми Щорічних зборів Європейської федерації журналістів (EFJ) та заходів турецьких журналістських організацій.

Під час дискусії про журналістику в умовах війни він наголосив, що йдеться не лише про безпекові виклики для українських медіа, а й про те, як системно Кремль веде війну проти журналістики.

Масштабні дезінформаційні кампанії, підсилені технологіями ШІ, спрямовані на



руйнування довіри до фактів. Водночас агресор жорстоко переслідує тих, хто документує реальність: українські журналісти досі перебувають у російських тюрмах, а окупований Крим та інші загарбані території фактично перетворені на новинні пустелі й заповідники пропаганди.

**nsju.org**

## XVI ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ КОНКУРС «Я – ЖУРНАЛІСТ!»: НАГОРОДЖЕНІ «ТІ, ХТО ПАМ'ЯТАТИМЕ»



Церемонія нагородження переможців XVI Всеукраїнського конкурсу «Я – журналіст!» відбулася 24 квітня в Національній спілці журналістів України. Цього року тема конкурсу – «Пам'ятимемо» – об'єднала 1355 авторів з усієї України: школярів, студентів і вперше – вчителів.

Гранпрі отримала студентка Софія Дмитрієва за роботу, присвячену одеському історіку Сергію Гуцалюку, який нині захищає Україну на фронті російсько-української війни.

Церемонію відкрили словами 15-річного харків'янина Максима Ключка – одного з найяскравіших переможців конкурсу. У своєму «Лісті брату, якого я чекаю додому» він пише про старшого брата, нагородженого орденом «За мужність» (посмертно) і досі офіційно зниклого безвісти. На нагородження Максим приїхав разом із батьком і викладачкою.

«Я буду твоїм голосом тут. Я отримаю той диплом, про який ми мріяли. Я вивчу ту мову, за яку ти вмирав. Я пронесу наше прізвище крізь роки так, щоб воно світилося гордістю», – такими словами завершується його робота.

Серед переможців – педагоги і діти з прифронтових та деокупованих територій. Вчителька з Харківської області Ірина Козирькова описує утримання в неволі окупантами, Тетяна Гавага із Запорізької – перші тижні повномасштабної війни, Віра Усцова з Луганщини – зруйновану школу й захоплений дім. Оксана Маркова з Херсонщини розповідає про дистанційне навчання в окупації як форму щоденного опору.

«У нас 1355 учасників та учасниць, і історія кожного – важлива, – наголосив організатор конкурсу Віталій Голубев.

Голова НСЖУ Сергій Томіленко привернув увагу до феномену фронтової місцевої преси. За його словами, чим ближче до лінії зіткнення, тим важливішою стає друкова-

на газета, оскільки для людей без світла й інтернету вона часто є єдиним джерелом інформації та надії. НСЖУ з початку повномасштабного вторгнення підтримала відновлення і роботу понад 40 таких видань. Оскільки «Укрпошта» відмовляється доставляти газети в небезпечні райони, журналісти самі розвозять їх під загрозою дронів атак і обстрілів.

«Ми доповнюємо арсенал редакцій бронжилетами, шоломами, детекторами дронів, – зазначив Томіленко. – Конкурс цінний не лише тим, що виховує майбутніх журналістів-професіоналів. Сотні і тисячі учасників пробують перші кроки в цій професії. Навіть якщо вона не ваша – ви відчули цей світ журналістики».

Голова Держкомтелерадіо Олег Наливайко наголосив на документальній цінності конкурсних робіт:

«Кожне з цих оповідань, кожен з цих нарисів є документом, який звинувачуватиме Путіна і його росію», – впевнений Олег Наливайко.

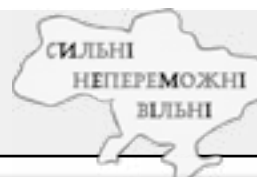
Він також порушив тему майбутнього професії в епоху штучного інтелекту, навіши тезу нещодавнього глобального форуму у Кейптауні: журналістика перестає бути «про виробництво контенту» і стає «про виробництво смислів і довіри».

«Головною цінністю стає здатність пояснити процеси, взяти на себе відповідальність», – підкреслив він.

Переможці отримали книги в рамках акції «Українським дітям – українську книгу», яка з перших днів війни збрала понад мільйон книжок для дітей-переселенців у Європі та шкіль в Україні.

Наймолодшому учаснику конкурсу – 9 років, найстаршій – 75. Конкурс став справжнім майданчиком для документування живої пам'яті про війну.

**Інформаційна служба НСЖУ**



Міністр внутрішніх справ України Ігор Клименко провів робочу зустріч із делегацією Сполучених Штатів Америки на чолі з Головою Комітету у справах ветеранів Палати представників Конгресу США Майком Бостом. Під час переговорів сторони обговорили питання підтримки українських ветеранів, реабілітації поранених військовослужбовців та виклики, з якими стикається Україна в умовах повномасштабної війни.

На початку зустрічі Ігор Клименко подякував Конгресу США за незмінну підтримку України і допомогу, яку держава отримує з перших днів повномасштабного російського вторгнення.

Ключовою темою розмови стала ветеранська політика. Міністр поінформував американських колег про системну роботу, яку проводить Міністерство внутрішніх справ України для підтримки військовослужбовців та ветеранів. Міністр наголосив, що лікування та відновлення військовослужбовців залишається одним із головних пріоритетів Міністерства внутрішніх справ України.

За його словами, відомство вибудовує комплексну систему супроводу захисників: від лікування та реабілітації до повернення на службу або працевлаштування у підрозділах системи МВС.

«У Міністерстві внутрішніх справ України нині обладнано майже 30 тисяч робочих місць, аби кожен бажаючий ветеран міг знайти себе та швидше повернутися до повсякденного життя», – зазначив Ігор Клименко.

Окремо Міністр розповів американській делегації про інформаційний портал «МВС: Твоя підтримка», який став єдиним ресурсом для ветеранів, поранених бійців, звільнених з полону військовослужбовців та членів їхніх родин.

На платформі зібрано актуальну інфор-



## ІГОР КЛИМЕНКО ОБГОВОРІВ ІЗ ДЕЛЕГАЦІЄЮ КОНГРЕСУ США РОЗВИТОК ВЕТЕРАНСЬКОЇ ПОЛІТИКИ ТА РЕАБІЛІТАЦІЮ ЗАХИСНИКІВ

мацію про медичну допомогу, психологічну підтримку, реабілітацію, протезування, соціальні гарантії, грошові виплати, юридичні консультації, можливості перекваліфікації та працевлаштування. Також портал містить алгоритми отримання необхідних послуг, контакти відповідальних підрозділів, роз'яснення щодо оформлення статусів і пільг.

«Для нас надзвичайно важливо не лише врятувати життя бійця, а й створити всі умови для його повноцінного відновлення та повернення до життя», – зазначив Очільник МВС.

За його словами, відомство продовжує розширювати мережу власних медичних закладів, а також приділяє значну увагу

підготовці фахівців, які працюють із пораненими військовослужбовцями. Йдеться, зокрема, про медиків, реабілітологів, психологів та інших спеціалістів, які мають досвід роботи з бойовими травмами та наслідками війни.

Під час зустрічі з делегацією Конгресу США Ігор Клименко також розповів про роботу українських медичних фахівців із бійцями, які втратили кінцівки або зір внаслідок бойових дій. У реабілітаційних центрах системи МВС використовується сучасне обладнання, яке дозволяє проводити комплексне відновлення пацієнтів, допомагати їм повертати рухливість, втрачені функції та адаптуватися до нових умов життя.

Міністр внутрішніх справ України наголосив, що російські війська щоденно обстрілюють не лише лінію фронту, а й тиліві населені пункти України. За його словами, щотижня внаслідок ворожих обстрілів гинуть від 50 до 100 цивільних громадян.

Під ударами опиняються житлові квартали, об'єкти критичної інфраструктури та пам'ятки культурної спадщини. Очільник МВС нагадав, що 15 червня під ворожу атаку потрапила Свято-Успенська Святогірська Лавра – одна із найдавніших православних святинь України, історія якої бере початок у XII столітті.



Майк Бост відзначив стійкість українського народу та висловив підтримку зусиль України у боротьбі за незалежність і територіальну цілісність. За його словами, Сполучені Штати й надалі залишатимуться надійним партнером України у сфері безпеки та оборони.

Учасники зустрічі наголосили на важливості подальшого розвитку співпраці між Україною та США у сфері ветеранської політики, медичної реабілітації та психологічної підтримки. Американська сторона високо оцінила зусилля України щодо створення сучасної системи допомоги ветеранам та висловила готовність до подальшого обміну досвідом у цій сфері.

Департамент комунікацій МВС

## ІГОР КЛИМЕНКО: КИЇВСЬКИЙ ІНСТИТУТ НГУ ГОТУЄ ЛІДЕРІВ, ЗДАТНИХ ДІЯТИ В УМОВАХ СУЧАСНОЇ ВІЙНИ



У п'яту річницю з дня заснування Київського інституту Національної гвардії України Міністр внутрішніх справ України Ігор Клименко та командувач Національної гвардії України генерал-майор Олександр Півненко зустрілися з керівництвом, науково-педагогічним складом і курсантами навчального закладу.

Міністр внутрішніх справ України Ігор Клименко привітав керівництво, викладацький колектив та курсантів із п'ятою річницею з дня створення Київського інституту Національної гвардії України.

**«Сьогодні Україна потребує висококваліфікованих військових фахівців і офіцерів – справжніх патріотів, здатних брати на себе відповідальність, вести за собою людей та бути для них прикладом мужності, професіоналізму й відданості своїй країні. Сильний командир – це той, хто вміє ухвалювати рішення в найскладніших умовах, хто поважає своїх підлеглих, піклується про них та згуртовує колектив», – зазначив Ігор Клименко.**

Міністр також зупинився на необхідних складових боєздатності.

**«Саме людяність, довіра та взаємна підтримка є основою боєздатності та успіху наших підрозділів на полі бою. Ставлення до людей – це те, чим може пишатися Національна гвардія України, і в цьому є велика заслуга керівництва НГУ та наших бойових командирів, які змогли здобути довіру бійців. Київський інститут НГУ готує сьогодні лідерів, здатних діяти в умовах сучасної війни», – наголосив Міністр.**

Наразі випускники інституту – висококваліфіковані, інноваційно орієнтовані і конкурентоспроможні військові фахівці, які пройшли навчання за освітніми рівнями бакалавра і магістра за спеціальностями «Державна безпека», «Військове управління» та «Право». Інститут здійснює підготовку кадрів з урахуванням сучасних викликів. Освітній процес поєднує академічну підготовку з інтенсивною практикою, використанням сучасних тренажерних комплексів, цифрових технологій та новітніх засобів навчання.

**«Після початку повномасштабної війни інститут суттєво модернізував систему підготовки, інтегрувавши стандарти та бойовий досвід країн НАТО до освітніх програм, включно з курсами тактичного рівня та програмами мовної підготовки. До підготовки майбутніх офіцерів залучаються інструктори міжнародних місій, представники країн НАТО та офіцери-практики з бойовим досвідом. Курсанти мають можливість проходити навчання та курси військової підготовки за кордоном, отримуючи міжнародний професійний досвід», – зазначив командувач Національної гвардії України генерал-майор Олександр Півненко.**

Під час спілкування з Міністром внутрішніх справ України та командувачем НГУ майбутні офіцери піднімали питання освітніх програм та практичного досвіду військового. Курсанти також запитували про завдання, які чекають на них у повоєнний період, цікавилися можливістю проходити навчання за кордоном та думкою керівництва про особисті і професійні якості майбутнього покоління офіцерів.

Підполковник Сергій Шульга – начальник курсу, отримав професію військового в Харківській академії Нацгвардії. У грудні 2021 року він приєднався до колективу Київського інституту Національної гвардії України. На початку повномасштабного вторгнення курсанти інституту приймали участь в обороні Києва. Сергій Шульга – наставник з бойовим досвідом і справжній лідер для курсантів.

**«До нашого інституту вступає як молодь одразу після школи, так і військовослужбовці, які вже пройшли фронт і вирішили здобути вищу військову освіту, щоб діяти на полі бою ще більш професійно та ефективно. Наші курсанти – це**

**вмотивовані, цілеспрямовані люди, які прагнуть навчатися й розвиватися. А після випуску вони стають сильними особистостями, компетентними офіцерами та справжніми лідерами, здатними брати на себе відповідальність і вести за собою інших».**

У фіналі заходу Міністр внутрішніх справ України Ігор Клименко та командувач Національної гвардії України генерал-майор Олександр Півненко вручили курсантам, офіцерам та викладачам Київського інституту Національної гвардії України відомчі нагороди.

Відзнаку від керівників МВС та НГУ отримав 26-річний курсант з Вінниччини Володимир Тучак. Хлопець закінчив заклад вищої освіти у Києві та здобув професію енергетика. Перед початком повномасштабного вторгнення він відчув, що військова служба – це його покликання.

**«Мене завжди приваблювала військова справа, тому я очолював пішов на строкову службу. Здобути там навички допомогли мені під час наступу росія на Київщину – разом з побратимами з Нацгвардії я обороняв села Горенка та Мощун. До навчання в інституті мене мотивував мій командир, я з радістю погодився. Тут теоретичні знання добре поєднуються з практикою, я розвиваюся та здобуваю новий досвід, мене оточують хлопці, які добре знають, чому вони обрали шлях військового. Після навчання планую приєднатися до спецпідрозділу «Омега».**

Міністр внутрішніх справ зауважив курсантам, що керівництво МВС та Національної гвардії докладає всіх зусиль, щоб молоде покоління офіцерів отримувало військову освіту на найвищому рівні. Для цього постійно вдосконалюються програми військової та домедичної підготовки, розвивається мережа полігонів, впроваджуються сучасні технологічні рішення.

**«На вас покладається велика відповідальність за майбутні колективи, які забезпечуватимуть стійкість нашої держави. Бережіть силу духу, підтримуйте один одного, розвивайтеся, дбайте про своє життя та здоров'я. І ніколи не сумнівайтеся у своєму виборі», – звернувся до курсантів Ігор Клименко.**

Департамент комунікацій МВС



інтерес у шведських фахівців викликали підходи до захисту та обробки біометричних даних у сучасних паспортних документах, а також функціональні можливості застосування «Дія».

Другий день був насичений практичними візитами. Делегація відвідала пункт тимчасового розміщення біженців у місті Перечин, Ужгородський відділ №1 Головного управління ДМС та Центр надання адміністративних послуг Оноківської сільської ради. У ПТРБ шведські фахівці ознайомилися з умовами перебування переміщених осіб та практикою взаємодії

## УКРАЇНА ТА ШВЕЦІЯ: ДІАЛОГ У СФЕРІ МІГРАЦІЇ ТА ДОКУМЕНТУВАННЯ ГРОМАДЯН

Закарпатську область із робочим візитом відвідали представники Шведського міграційного агентства. До складу делегації увійшли начальник секції архітектури, стратегії та управління інформацією Департаменту цифровізації та розвитку Крістіан Андерсон, експерт відділу реагування на надзвичайні ситуації Департаменту безпеки П'єрр Менсон, а також проектні менеджери Департаменту Вікторія Смедман та Соня Хьєлм.

Головною метою поїздки стало вивчення роботи систем документування громадян України, зокрема практики оформлення ID-карток та біометричних закордонних паспортів.

Українську сторону представляв заступник Голови ДМС України Іван Двойленко та інші посадові особи.

Перший день візиту був зосереджений на теоретичному блоці: учасники розглянули особливості національної системи ідентифікації, механізми взаємодії між державними органами у сфері документування та технологічні рішення, що застосовуються у щоденній роботі. Особливий

між міграційною службою та установами тимчасового захисту. У відділі міграційної служби та ЦНАПі гості побачили процедуру прийому заявників, порядок опрацювання документів та особливості роботи безпосередньо на місцях.

Українські та шведські фахівці відзначили спільний інтерес до розвитку цифрових інструментів у сфері міграції та документування, а також висловили готовність продовжувати професійний діалог.

Заступник Голови ДМС України Іван Двойленко підкреслив важливість такого формату взаємодії: «Подібні візити мають на меті не лише можливість показати, як працює наша служба, а й дають цінний імпульс для розвитку. Ми відкриті до діалогу з європейськими партнерами і зацікавлені в обміні найкращими практиками».

Крістіан Андерсон від імені делегації зазначив: «Ми побачили систему, яка працює в надзвичайно складних умовах – і працює ефективно. Досвід України у впровадженні цифрових документів та мобільних сервісів є по-справжньому цінним для нас».

dmsu.gov.ua

## У МВС ВІДЗНАЧИЛИ ДЕНЬ ДЕРЖАВНОЇ СЛУЖБИ



День державної служби відзначається в Україні з 23 червня 2003 року. Це професійне свято тих, хто забезпечує роботу державного апарату, розробляє закони, впроваджує реформи та щодня працює на благо громадян.

23 червня 2026 року з державними службовцями системи МВС зустрілася Державний секретар Інна Ящук.

На початку заходу учасники вшанували пам'ять захисників та цивільних громадян, які загинули внаслідок російської агресії проти України.

Державний секретар МВС Інна Ящук подякувала присутнім за віддану та сумлінну роботу в інтересах громадян і держави:

dmsu.gov.ua

## ЗАПРОВАДЖЕННЯ ВЕРИФІКАЦІЇ ЧЕРЕЗ СИСТЕМУ BANKID НБУ ДЛЯ ЗАПИСУ В ЕЛЕКТРОННУ ЧЕРГУ



З 22 червня 2026 року в центрах «Паспортний сервіс» розпочинається тестовий режим підтвердження особи за допомогою системи BankID Національного банку України. Перевірка відбуватиметься безпосередньо під час бронювання місця в електронній черзі.

Цей крок є частиною нашої стратегії із забезпечення прозорого, чесного та максимально комфортного доступу до послуг, що повністю виключає спекуляції чи зловживання з талонами.

Система BankID НБУ – це сучасний і безпечний спосіб онлайн-ідентифікації через українські банківські установи. Він дозволяє швидко та надійно підтвердити особу для дистанційного отримання державних та адміністративних сервісів у мережі Інтернет.

Дмитро Маручок,  
пресекретар Державного підприємства «Документ»

## ПРЕДСТАВНИКИ ДЕРЖАВНОЇ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ У ЗУСТРІЧІ СТАРШИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ ПРАЗЬКОГО ПРОЦЕСУ В ПІВНІЧНІЙ МАКЕДОНІЇ



23–24 червня 2026 року в місті Скоп'є (Республіка Північна Македонія) відбулася Зустріч Старших посадових осіб Празького процесу. Захід об'єднав представників держав-учасниць, інституцій Європейського Союзу, міжнародних організацій та експертної спільноти для обговорення актуальних викликів у сфері міграції та притулку. Учасників привітали Міністр внутрішніх справ Північної Македонії Панче Тошковський, а також представники Чехії як головної країни, Республіки Кіпр, Ірландії, Європейської Комісії та Міжнародного центру розвитку міграційної політики (ICMPD).

Під час зустрічі учасники розглянули дорожню карту підготовки до П'ятої Міністерської конференції та проект Плану дій Празького процесу на 2028–2032 роки. Держави-учасниці висловили пропозиції щодо майбутніх пріоритетів співробітництва у сфері управління міграцією, мобільності населення та міжнародного захисту. Окрему увагу було приділено аналізу міграційних

тенденцій у Східній Європі, Центральній Азії та на Західних Балканах, а також питанням трудової міграції та розвитку регіонального співробітництва. Другий день заходу присвятили практичним аспектам міграційної політики, зокрема впровадженню Пакту ЄС про міграцію та притулок і підвищенню стійкості держав до нових викликів.

Особливе місце зайняла панельна дискусія «Підтримка переміщеного населення України: засвоєні уроки та шлях уперед». Представники України, держав ЄС, Єврокомісії та УВКБ ООН обговорили ситуацію, пов'язану з вимушеним переміщенням українців внаслідок повномасштабної агресії росії. Було відзначено, що станом на початок 2026 року майже 5,9 мільйона українців залишаються за межами країни, з яких близько 5,3 мільйона перебувають у Європі. Учасники наголосили на важливості продовження міжнародної підтримки, забезпечення їхнього доступу до соціальних послуг, освіти й ринку праці, а також підготовки до

реінтеграції. Представники Державної міграційної служби України проінформували партнерів про забезпечення громадян за кордоном дійсними документами, розвиток цифрових сервісів та міжвідомчу взаємодію. Також обговорювалися перспективи переходу від екстреного реагування до довгострокових рішень, спрямованих на відновлення України.

За результатами заходу учасники підтвердили важливість розвитку Празького процесу як ефективної платформи для діалогу та координації спільних підходів до управління міграцією.

Довідка. Празький процес є міжурядовою платформою міграційного діалогу, яка об'єднує понад 50 держав Європи, Центральної Азії та країн Східного партнерства. Цільовий політичний процес забезпечує взаємодію між країнами Європейського Союзу, Шенгенської угоди, Східного партнерства, Західних Балкан, Центральної Азії та Туреччини. Офіційна ініціатива платформи

ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА  
СЛУЖБА ТА РЕДАКЦІЯ  
ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ» ВІТАЮТЬ  
З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ

Директора  
Департаменту  
організаційного  
забезпечення

Промогайбенка  
Володимира  
В'ячеславовича

**Бажаємо Вам міцного  
здоров'я, миру, злагоди  
та нових успіхів у вашій  
професійній діяльності!  
Слава Україні!**

відбулася у квітні 2009 року на 1-й Міністерській конференції під час головування Чехії в ЄС із прийняттям Спільної декларації Празького процесу.

- ◆ Основні принципи співробітництва.
- ◆ Запобігання незаконній міграції та боротьба з нею.
- ◆ Просування інтеграції мігрантів, які проживають на законних підставах.
- ◆ Просування реадмісії, добровільного повернення та сталої реінтеграції.
- ◆ Робота над міграцією та мобільністю.
- ◆ Розгляд питань законної міграції та мобільності з акцентом на трудовій міграції.
- ◆ Зміцнення потенціалу у сфері надання притулку та міжнародного захисту.

dmsu.gov.ua



## МІГРАЦІЙНИКИ ТА ПОЛІЦЕЙСЬКІ КИЄВА ОБГОВОРИЛИ ПИТАННЯ ДОКУМЕНТУВАННЯ ГРОМАДЯН

У Шевченківському управлінні поліції м. Києва відбулася робоча зустріч представників Центрального міжрегіонального управління ДМС у м. Києві та Київській області з особовим складом поліції.

Під час заходу учасники обговорили актуальні питання взаємодії у сфері документування громадян. Зокрема, йшлося про порядок оформлення, обміну та відновлення паспорта громадянина України, а також про перелік документів, необхідних для отримання паспорта громадянина України та паспорта громадянина України для виїзду за кордон.

Окрему увагу приділили питанням інформування громадян, які звертаються до поліції у випадках втрати документів. Наголошувалося на важливості надання повної та достовірної інформації для оперативного відновлення документів та от-



римання адміністративних послуг.

Також під час зустрічі обговорили особливості роботи з представниками вразливих категорій населення та механізми їх скерування до підрозділів ДМС для отримання необхідної допомоги з питань документування.

Учасники заходу акцентували увагу на принципах безбар'єрності, доступності адміністративних послуг та необхідності створення умов, за яких кожен громадянин може безперешкодно реалізувати своє право на отримання документів.

Такі зустрічі сприяють зміцненню взаємодії між Державною міграційною службою та Національною поліцією України, підвищенню якості надання послуг громадянам і вдосконаленню механізмів міжвідомчої співпраці.

## ПРАЦІВНИКИ БРОВАРСЬКОГО ВІДДІЛУ ДМС ДОКУМЕНТУВАЛИ 29-РІЧНУ ЖІНКУ ПІСЛЯ ПРОЦЕДУРИ ВСТАНОВЛЕННЯ ОСОБИ

До Броварського об'єднаного відділу Центрального міжрегіонального управління ДМС у м. Києві та Київській області звернулася 29-річна жінка з метою оформлення першого паспорта громадянина України.

Через складні життєві обставини заявниця тривалий час залишалася без основного документа, що посвідчує особу та підтверджує громадянство України. Ще в дитинстві вона опинилася в школі-інтернаті, а після втрати батьків фактично залишилася без належної підтримки. Упродовж багатьох років питання її документування залишалося невирішеним.

Важливим поштовхом до оформлення паспорта стало очікування народження дитини та бажання впорядкувати власний правовий статус.

До вирішення питання долучилися соціальні працівниці Калитянської селищної ради, які надали необхідну підтримку заявниці. Працівниця Центру надання адміністративних послуг у селищі Калита Євгенія Забусова організувала збір необхідних документів та відомостей для проведення процедури встановлення особи.

Також допомогу надали мешканці громади, які підтвердили особу жінки та сприяли збору необхідної інформації.

У Броварському об'єднаному відділі ДМС працівники служби оперативно опрацювали надані матеріали та провели всі необхідні заходи для встановлення особи заявниці. Завдяки злагоженій взаємодії всіх причетних сторін процедуру документування вдалося успішно завершити.



У результаті жінка отримала свій перший паспорт громадянина України.

Ця історія є прикладом того, наскільки важливою є співпраця державних установ, органів місцевого самоврядування та небайдужих громадян у вирішенні питань документування осіб, які опинилися у складних життєвих обставинах. Адже кожен громадянин України має право на документ, що посвідчує особу, та на реалізацію своїх прав і свобод.

Центральне  
міжрегіональне управління ДМС  
у м. Києві та Київській області



## ОФОРМЛЕННЯ ПАСПОРТІВ ДЛЯ ЗАСУДЖЕНИХ: НА ОДЕЩИНІ КООРДИНУЮТЬ РОБОТУ МІГРАЦІЙНИКИ ТА ПЕНІТЕНЦІАРІЇ

В Одеській області відбулася робоча зустріч представників Державної міграційної служби України та установ виконання покарань, під час якої обговорили актуальні питання документування осіб, які відбувають покарання.

Учасники заходу розглянули порядок оформлення паспорта громадянина України для засуджених осіб, а також механізми проведення перевірок щодо належності до громадянства України з метою їх подальшого документування.

Особливу увагу було приділено пи-

танням міжвідомчої взаємодії, що сприяє забезпеченню конституційних прав громадян. Наявність паспорта є важливою умовою для реалізації прав і свобод людини, отримання соціальних послуг, а також успішної адаптації та інтеграції в суспільство після звільнення.

Спільна робота державних органів у цьому напрямку дозволяє оперативно вирішувати питання документування та забезпечувати дотримання прав людини відповідно до вимог чинного законодавства.

## ВИШИВАНКА – НЕ ЛИШЕ ОДЯГ, А СИМВОЛ НАШОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ ТА ЛЮБОВІ ДО УКРАЇНИ



До Хаджибейського відділу ГУ ДМС в Одеській області звернувся пан Сергій, щоб обміняти паспорт громадянина України на ID-картку.

На перший погляд – звичайна адміністративна процедура. Проте увагу працівників одразу привернула красива вишивана сорочка відвідувача. Саме з таких

повсякденних, але символічних речей і виростає справжня любов до своєї Батьківщини.

Вишиванка – це не лише святковий атрибут. Це пам'ять про предків, повага до українських традицій, символ незламності та єдності нашого народу. Приємно бачити, що дедалі більше українців шанують свої звичаї не лише у визначні дати, а й у повсякденному житті – під час роботи, навчання чи навіть

оформлення документів.

Щиро дякуємо пану Сергію за його свідому громадянську позицію та любов до української культури. Саме з таких прикладів формується наша національна єдність і передається наступним поколінням гордість за те, що ми – українці.

## Міграційники Одещини долучилися до проведення бінарного заняття для майбутніх правоохоронців

За участі представників Головного управління Державної міграційної служби України в Одеській області в Одеському державному університеті внутрішніх справ відбулося бінарне практичне заняття для курсантів 2-го курсу факультету підготовки фахівців для органів досудового розслідування Національної поліції України.

Заняття на тему «Адміністративні стягнення та порядок їх накладення» провів професор кафедри адміністративного права та процесу ОДУВС, доктор юридичних наук, професор Володимир Грохольський.

Під час заняття курсанти ознайомилися з адміністративно-правовими актами, що регулюють питання відповідальності за порушення міграційного законодавства, а також особливостями застосування адміністративних стягнень у сфері міграції.

Представники міграційної служби Одещини поділилися практичним досвідом щодо оформлення паспортних документів, посвідок на тимчасове прожи-

вання для іноземців, дотримання строків перебування іноземців в Україні та інших актуальних питань, що належать до компетенції ДМС.

Окрему увагу учасники заняття приділили особливостям складання процесуальних документів стосовно іноземців, біженців та осіб без громадянства, зокрема забезпеченню права на переклад під час здійснення відповідних процедур.

Такі заходи сприяють підвищенню рівня професійної підготовки майбутніх правоохоронців та зміцненню взаємодії між освітніми закладами і практичними підрозділами державних органів.

Головне управління ДМС  
в Одеській області



# ГОЛОВА ДЕРЖАВНОЇ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ НАТАЛІЯ НАУМЕНКО: Міграція має бути контрольованою, справедливою, прозорою та безпечною для держави і громадян, які в ній проживають

← Початок на 1-й стор.

Досить часто лунає твердження, ніби Україна вирішуватиме демографічну кризу виключно залученням іноземців. Проте до ідеї покращення демографії через масове переселення громадян інших країн слід ставитися вкрай обережно. Намагаючись розв'язати одну проблему, ми ризикуємо створити безліч інших, із якими просто не впораємося. Наприклад, коли мігранти взагалі не розуміють, куди вони їдуть, не знають культури нашої країни, а ми не маємо уявлення, де їх розселити тощо.

Зараз чимало експертів зазначають, що Україна перебуває у глибокій демографічній кризі, з якої не зможе вибратися протягом найближчих 50 років. Проте старіння населення – це не унікальна українська ситуація, а загальносвітова тенденція розвинених держав. З нею зіткнулися майже всі країни, окрім Індії, Бангладеш, Афганістану, Пакистану та країн Африки. І цей процес триває щонайменше з 60-х років минулого століття.

В Україні ця криза поглиблюється військово: багато людей, особливо чоловіків, зараз на фронті, тому вони об'єктивно випадають із демографічних процесів та ринку праці. Але виходити з цієї ситуації потрібно цивілізовано.

Тепер щодо тези, яку зараз системно мусують у соцмережах, Telegram-каналах та деяких експертних колах.

Так, була вкинута думка, що нам нібито потрібно 300 тисяч мігрантів щороку, аби перекрити дефіцит робочої сили. Але виникає логічне запитання: а хіба хтось проводив ґрунтовні дослідження на цю тему? Які галузі у нас розвиваються і потребують додаткових рук? Як саме розгортатиметься наша економіка у післявоєнний період і куди ми маємо спрямовувати іноземних працівників? Лише коли ми матимемо ці відповіді, можна буде прогнозувати, яка кількість робітників, якої кваліфікації та з яких саме країн нам потрібна.

Ми проаналізували найнішні сплески в соцмережах і схиляємося до думки, що коріння цієї історії тягнеться з російських джерел. Це вороже ІПСО, спрямоване на те, щоб підірвати моральний дух наших захисників на передовій.

**– Але ж про необхідність залучення мігрантів та спрощення процедур кажуть і наші офіційні особи, і роботодавці...**

– Насправді ці розмови розпочалися набагато раніше, а зараз просто досягли апогею. Роздмухування теми стартувало тоді, коли чимало експертів почали кидатися фразами, ніби нам потрібні мільйони мігрантів. Звісно, ці заяви не спиралися на жодні ґрунтовні дослідження, тому до них варто ставитися, м'яко кажучи, вкрай обережно.

Питання міграції належать до сфери національної безпеки: вона може стати як великим благом, так і серйозним ризиком. Держава зобов'язана чітко знати, хто перебуває на її території, на який період, чим тут займається та зважати на інші супутні фактори. Трудова міграція була в Україні до війни, є зараз і буде після нашої перемоги. Це природний процес, який не залежить від висловлювань експертів чи політиків.

Давайте поглянемо на мову цифр. У довоєнному 2021 році в Україні дозвіл на працевлаштування мали 21 786 осіб. У 2023-му ця цифра зменшилася майже в'ятеро – до 4529 осіб. І лише з 2024 року ми спостерігаємо поступове відновлення цієї динаміки: у 2024 році видано 6 127 дозволів, а у 2025-му – 9574. Проте навіть нинішні показники становлять лише 43,9% від довоєнного рівня.

При цьому слід розуміти, як саме зараз відбувається залучення іноземців. Якщо раніше ми мали розгалужене транспортне сполучення і люди прилітали прямими авіарейсами, то тепер усе значно складніше. Сьогодні фактично єдине вікно для в'їзду в Україну – це транзит через Молдову. При-

чому молдовська сторона досить прискіпливо ставиться до надання транзитних віз, адже чітко усвідомлює власні безпекові ризики.

Шлях транзиту через країни Євросоюзу для потенційних мігрантів фактично перекритий. Європейські держави побоюються, що іноземці, які начебто прямують на роботу в Україну, просто залишаться на території ЄС. І для таких пересторог є реальні підстави: ми спілкуємося з рекрутерами, і вони ці ризики підтверджують.

Також варто зважити, що кількість виданих дозволів на роботу зовсім не означає, що така ж кількість іноземців фактично перебуває в Україні й працює. Між отриманням документа й реальним прибуттям іноземця повинен пройти три тривалі етапи: спочатку йде видача дозволу на працевлаштування, далі – отримання візи й в'їзд, і лише потім – оформлення посвідки на тимчасове проживання.

Для розуміння реальної картини: якщо у 2025 році центри зайнятості видали 9574 дозволи на роботу, то посвідки на тимчасове проживання на їхній підставі отримали лише 4975 осіб. Тобто реально в Україну прибула й легалізувалася лише половина від тих, на кого оформлювали документи. Решта – це або дозволи, отримані компаніями «про запас», або ті, які так і не були реалізовані через відмову у візах.

## Динаміка трьох ключових показників у 2021–2025 роках

Рік	Дозволи на застосування праці	Посвідки на тимчасове проживання (працевлаштування)
2021	21 786	12 883
2022	6 279	3 173
2023	4 529	2 714
2024	6 127	3 868
2025	9 574	4 975

За перші п'ять місяців 2026 року Державна міграційна служба оформила 2368 посвідок на тимчасове проживання у зв'язку з працевлаштуванням, що загалом відповідає середньомісячному показнику 2025 року.

Проте навіть за наявності дозволу на роботу, щоб потрапити в Україну, громадянину країни з візовим режимом необхідно спочатку отримати національну візу типу D на працевлаштування. Для цього людина повинна звернутися до українського посольства у своїй державі.

Саме на рівні консульської установи й відбувається перший етап контролю іноземців – це ретельна перевірка пакета документів, які подає іноземний громадянин. З огляду на інтереси національної безпеки активну участь у цьому процесі бере й Служба безпеки України.

**– Йдеться про громадян «ризикових» країн, щодо яких передбачено посилені контроль на в'їзд?**

– Так, але громадянин будь-якої країни з візовим режимом – навіть якщо її немає у цьому переліку – зобов'язаний подати документи через консульство та пройти всі перевірки. Тож, сподіваюся, ми вже розвіяли перший міф про нібито величезну кількість іноземців, які масово прибувають в Україну заради працевлаштування.

Для наочності поглянемо на статистику: минулого року громадяни Бангладеш отримали 600 дозволів на роботу, натомість віз типу D було оформлено лише 32, а посвідок – усього сім. Громадяни Пакистану отримали 374 дозволи, але за ними видали 29 віз та лише сім посвідок. Індійці мали 946 дозволів, проте візи отримали 344 особи, а посвідки – 220.

**– Громадяни яких країн найбільш охоче їдуть працювати до України?**

– Минулого року трійка лідерів – Туреч-

чина, Узбекистан та Індія – забезпечила близько третини всіх оформлених посвідок на тимчасове проживання на підставі працевлаштування. Зі зрозумілих причин стрімко падає зацікавленість з боку громадян Білорусі та російської федерації. Натомість зростає частка робітників із держав Південної та Південно-Східної Азії, Латинської Америки, а також Кавказького регіону.

Найбільшу кількість дозволів на роботу у 2025 році одержали громадяни Туреччини (1408), Індії (946), Узбекистану (936), Азербайджану (605), Бангладеш (600), Китаю (516), Пакистану (374), Колумбії (335), Великої Британії (311) та США (248). Загалом на цю десятку припадає 64% усіх виданих дозволів.

Якщо говорити про географію професій, то західні країни (як-от Велика Британія, США, Польща чи Німеччина) представлені здебільшого фахівцями ділового сектору, топменеджерами та консультантами. Тим часом мігранти з країн Азії залучені переважно у будівництві, промислового виробництва та сфері послуг.

**– Чи є оцінки – скільки іноземців перебувають та працюють в Україні нелегально?**

– Питанням нелегального працевлаштування та перевіркою роботодавців опікується Держслужба з питань праці. Якщо

тама. Якщо комунікацію між суспільством і державою вибудувати правильно, це буде абсолютно контрольований процес.

Особисто я – за якісну робочу силу та якісну міграцію. До війни громадяни Туреччини чудово будували в Україні дороги, якими ми користуємося й досі та бачимо їхню якість. Чому б не використовувати їхній досвід і надалі? Або візьмімо громадян Пакистану: вони звели майже всі Об'єднані Арабські Емірати, то чому ми не можемо залучити їх на наші будівельні об'єкти?

**– Але ви ж розумієте, що українці побоюються не громадян Туреччини, а вихідців із бідніших країн?**

– Скажімо так: я не те щоб боюся, але вкрай обережно та з пересторогою ставлюся до міграційних потоків із Бангладеш і бачу тут певні ризики. Бангладеш – це перенаселена бідна країна, де на один квадратний кілометр припадає 1366 осіб, тоді як в Україні – лише 65. Державна політика цієї країни спрямована на виштовхування власних громадян за кордон. Це означає, що коли бангладешці потрапляють до будь-якої іншої держави, повернути їх назад через їхнє ж посольство фактично неможливо. І що тоді міграційній службі робити з цими людьми в Україні? Чому депортація та повернення цих громадян додому мають фінансуватися з кишені нашого пересічного платника податків?

**– Ви, мабуть, чули про це одну давню й поширену серед українців фобію – нібито ЄС хоче поступово витіснити всіх своїх мігрантів до України.**

– Але: – це конспірологічна теорія. Просто ті, хто її підіймає, неправильно читають європейські угоди та зобов'язання між Україною та Європейським Союзом. Але повірте – на сьогодні не йдеться про те, що Україна буде країною масового прийому мігрантів з Європи. У нас багато своїх проблем, які треба спочатку вирішити перед тим, як взагалі торкатися цієї теми.

**– На яких підставах іноземцям, які прагнуть працювати в Україні, можуть відмовити у в'їзді?**

– Дуже часто причиною є підроблені документи або внесення до них неправдивих відомостей. Це часто стосується, наприклад, громадян Індії та Бангладеш. Також нерідко не підтверджується мета в'їзду: тобто ані роботодавець, ані сам працівник не можуть чітко пояснити, куди і навіщо людина їде, які обов'язки виконуватиме та яку посаду обійматиме. Іншими словами, йдеться про надання недостовірної інформації з метою отримання візи.

Звісно, ретельно перевіряються і наявність судимостей, і рівень освіти. Якщо людина заявляє, що вона є ІТ-фахівцем і їде працювати в технологічну компанію, то на співбесіді в посольстві її обов'язково запитують про профільну освіту, а також про попередні місця роботи за останні рік-два. Якщо особа не може нічого виразно пояснити, це автоматично стає підставою для відмови у візі.

Загалом кількість відмов в оформленні посвідок становить близько 5-7%. Показник у межах 7-9% відмов є абсолютно нормальним для державної процедури, яка передбачає фільтрацію недостовірних заяв. Це не штучний «бар'єр», а індикатор дієвого контролю. Усі відмови мотивовані виключно законом, і заявники мають право оскаржити їх у судовому порядку.

**– Якщо говорити про полегшення умов для залучення мігрантів: що саме можуть спростити?**

– Насамперед йдеться про зниження вартості дозволів на працевлаштування, яку сьогодні сплачує роботодавець. З урахуванням витрат на логістику це мито є досить обтяжливим, тому зараз тривають дискусії щодо його зменшення.

Закінчення на 7-й стор. →

Також необхідно налагодити чітку комунікацію між державою, роботодавцем та іноземцем, який прагне працювати в Україні. Власне, саме для цього Державна міграційна служба розробила пріоритетний євроінтеграційний законопроект, який уже перебуває на розгляді у Верховній Раді. Він передбачає запровадження єдиного дозволу на працевлаштування. Це буде спільна платформа для взаємного обміну інформацією між усіма відомствами. Завдяки цьому працівнику та роботодавцю більше не доведеться оббивати пороги різних інстанцій, щоб оформити документи. За умови стабілізації безпекової ситуації та впровадження цих адміністративних спрощень прогнозується поступовий приріст кількості іноземних працівників у межах 20-40% від поточного рівня впродовж одного-двох років.

Проте цифровізація не означає, що документи перевірятимуть менш прискіпливо. Безпека нашої держави залишається абсолютним пріоритетом. Коли іноземець в'їжджає в Україну, всі органи, які проводили перевірку та погоджували в'їзд, несуть за це персональну відповідальність. Тому безпекова складова в жодному разі не нівелюється, а навпаки – посилюється.

**– Українські заклади вищої освіти в мирні часи були дуже популярними серед азійських та африканських студентів, які утворювали тут свої потужні спільноти. Яка зараз кількість охочих навчатися в Україні?**

– Ми спостерігаємо значний спад зацікавленості іноземних студентів навчанням в Україні. Ця тенденція розпочалася ще за часів пандемії COVID-19 і триває досі, в період повномасштабної агресії з боку РФ. Складно прогнозувати подальший розвиток ситуації, проте, як на мене, багато в чому все залежатиме від реформування системи освіти, яке втілюватиме Україна. Важливо, щоб знання, які дають наші університети, були сучасними, якісними та конкурентоспроможними для молоді з інших країн.

На сьогодні, за нашими даними, в Україні навчається близько 7000 іноземців, що

7700. На сьогодні основною підставою для набуття обох статусів є саме возз'єднання родини.

Щодо біженців, то Україна не є країною масового пошуку міжнародного захисту. За січень-травень 2026 року подано лише 24 заяви від 27 осіб про визнання біженцем або особою, яка потребує додаткового захисту. Загальна чисельність біженців та осіб із додатковим захистом (а це 2363 особи станом на 1 квітня 2026 року) залишається практично незмінною впродовж останніх років.

**– Скільки громадян росії наразі проживає в Україні?**

– Після початку повномасштабного вторгнення Україна запровадила візовий режим із російською федерацією. Тому зараз ми говоримо переважно про тих російських громадян, які легалізувалися до 2022 року і вже мали посвідки на постійне чи тимчасове проживання. Здебільшого ці документи видавалися на підставі возз'єднання родини – коли чоловік, дружина або їхні діти є громадянами України.

Станом на 31 травня 2026 року на обліку офіційно перебувають 151 802 громадянина російської федерації: 898 – із посвідками на тимчасове проживання та 150 904 – на постійне. Понад 95% із них – це люди, які мають родинні зв'язки з українцями або історично-територіальне походження, тобто проживають в Україні десятиліттями. Працевлаштування нових громадян рф фактично припинилося: у 2025 році було видано лише 29 дозволів на роботу. Якщо порівняти вати з довоєнним 2021 роком, коли таких дозволів оформлювали 1243, зафіксовано падіння у 43 рази! Звісно, щодо кожного такого поодинокого випадку проводиться ретельна індивідуальна перевірка.

**– Які фактори, крім війни та складної логістики, стримують іноземців від приїзду в Україну?**

– Головні чинники – це нижчий рівень оплати праці порівняно з країнами ЄС, складність легалізації, обмежений доступ до соціальних послуг, а також відсутність

питання адаптації цих людей. Принаймні для того, щоб іноземці могли мінімально комунікувати, розуміти мову та закони. І, як на мене, найголовніше – щоб вони самі не ставали жертвами торгівлі людьми та трудової експлуатації.

**– Антимігрантські настрої в суспільстві продемонстрували, зокрема, і слабкість інформаційної політики держави.**

– Абсолютно погоджуюся: держава повинна чітко окреслити суспільству правила, за якими найближчими десятиліттями залучатимуть іноземну робочу силу. Треба пояснювати, що пріоритетом для нас залишається доступ до ринку праці самих українців, і держава першочергово підтримуватиме саме їх. Ба більше, навіть якщо ми фіксуватимемо стрімке зростання кількості трудових мігрантів, ніщо не заважає державі запровадити жорстке квотування робочих місць для конкретних галузей економіки.

Проте комунікувати з громадянами має не лише Державна міграційна служба, адже вона є лише фінальною точкою легалізації мігрантів в Україні. До цього етапу є чимало інших бізнес-процесів та інстанцій, які іноземець повинен пройти.

**– Якою є динаміка повернення українців додому у 2025-2026 роках?**

– Зараз у європейських країнах активно обговорюють механізми повернення наших громадян. Наприклад, Ірландія скасовує надання безкоштовного житла для українців, деякі держави суттєво скорочують соціальні виплати, інші – припиняють приймати нові заяви на тимчасовий захист. Решта країн європейської спільноти уважно спостерігає за цими кроками.

Тобто переїхати з Німеччини, яка запроваджує певні обмеження, скажімо, до Чехії, вже не вдасться. Якщо чеська сторона бачить, що громадянин України раніше мав тимчасовий захист у Німеччині, вона свій статус йому вже не надасть. У такий спосіб європейські країни впроваджують політику, якщо не прямого виштовхування, то принаймні стабілізації кількості українців на своїй території та спонукання їх до рішень про повернення.

Друга важлива тенденція – ми бачимо зацікавленість європейських партнерів у збільшенні обсягів повернення наших громадян за процедурою реадмісії. Це міжнародна угода, яка передбачає повернення державою власних громадян (а також громадян третіх країн, які незаконно прибули на територію однієї сторони з території іншої). Наразі ми отримуємо досить багато запитів від Польщі, Чехії та Німеччини щодо повернення українців. У цьому напрямі вже фіксується серйозна динаміка. Проте, яким буде консолідоване загальне рішення ЄС щодо статусу громадян України в майбутньому – поки що невідомо.

**– Виникає певна суперечність: з одного боку, європейські країни нібито не хочуть повернення українців додому, оскільки вже серйозно залежать від нашої робочої сили, а з іншого – ускладнюють нашим громадянам життя, аж до спонукання виїхати.**

– Наразі відбувається перегляд правил перебування наших громадян на території ЄС. Кожна країна самостійно вирішує, якими інструментами користуватися – через скорочення соціальних виплат, скасування безкоштовного житла тощо. Насамперед у такий спосіб європейці намагаються створити умови, за яких наші громадяни забезпечуватимуть себе самостійно. Водночас вони дійсно зацікавлені, щоб кваліфіковані кадри залишалися на їхніх ринках праці, але ці ринки теж мають певні обмеження.

Для оцінки загальної міграційної динаміки ми спираємося на статистику Державної прикордонної служби. Проте критично важливо розуміти: ці цифри відображають кількість фактів перетину кордону, а не число унікальних фізичних осіб, які виїхали чи в'їхали в Україну. Оскільки одна й та сама людина може перетинати кордон неодноразово – це волонтери, водії, люди, які вирушають у короткострокові поїздки, – вищезазначені дані демонструють радше загальний тренд міграційного руху, а не точну кількість мігрантів.

І тренд поточного, 2026 року, оптиміс-

тичний – починається повернення українців. Ще у 2025-му сальдо перетинів державного кордону нашими громадянами було від'ємним: 14,77 млн в'їздів проти 16,13 млн виїздів (тобто виїздів було на 1,36 млн більше, ніж в'їздів). Проте в січні-квітні 2026 року тенденція змінилася: виїздів зафіксовано 4,169 млн, а в'їздів – 4,186 млн. Нехай і не набагато, лише на 17 000, але це вже період позитивної динаміки. Хоча, звісно, для остаточних висновків про стале повернення наших громадян потрібно дочекатися даних щонайменше за перше півріччя та за повний 2026 рік.

**– Чи планує Україна офіційну державну політику у сфері міграції?**

– Минулому року завершилася дія Стратегії державної міграційної політики на період до 2025 року, яку ухвалили ще у 2017-му. Тому Державна міграційна служба через Координаційний центр співробітництва з Європейською міграційною мережею вже розпочала роботу над наступним стратегічним документом. До цього процесу залучені як органи державної влади, що входять до складу Центру, так і наші міжнародні партнери, зокрема Міжнародна організація з міграції, УВКБ ООН, Міжнародний центр з розвитку міграційної політики, а також науковці та профільні експерти.

Визначено ключові орієнтири майбутньої політики. Насамперед це забезпечення безпеки держави та громадян у міграційних процесах і створення умов для добровільного повернення українців додому та їхньої подальшої реінтеграції. Також надзвичайно важливо підтримувати постійні й глибокі зв'язки із закордонним українством та нашими співвітчизниками за межами країни. Окремими напрямками є регулювання законної міграції в Україні відповідно до запитів соціально-економічного та демографічного розвитку, а також реформування політики інтеграції іноземців згідно з європейськими практиками. Водночас документ передбачає рішучу протидію неврегульованій міграції та вдосконалення системи міжнародного захисту відповідно до стандартів acquis ЄС і наших міжнародно-правових зобов'язань.

Проект документа вже повністю готовий, проте попереду ще тривалий процес погоджень та громадських обговорень. Паралельно ми проводимо глибоку оцінку виконання попередньої програми, що діяла до 2025 року. Це аналітичне підґрунтя дасть нам змогу значно якісніше та реалістичніше вибудувати нашу нову довгострокову політику.

**– Розкажіть ще коротко про Координаційний центр співробітництва з Європейською міграційною мережею. Що це за структура і як саме ми з нею взаємодіємо?**

– Європейська міграційна мережа – це інституція Європейського Союзу, створена для збору та глибокого аналізу даних про міграційні процеси й надання притулку. Україна долучилася до її роботи у 2022 році. Взаємодія з нашого боку здійснюється через Національний контактний пункт, який діє безпосередньо при Державній міграційній службі. Своєю чергою Координаційний центр координує роботу інших відомств, щоби оперативні забезпечувати наш контактний пункт усією необхідною інформацією.

Наразі Україна має статус постійного спостерігача в Мережі. Це дає нам змогу брати повноцінну участь у дослідженнях, які проводить як сама інституція, так і окремі держави-члени ЄС. На жаль, до офіційного вступу в Євросоюз ми не можемо ініціювати власні дослідження в межах Мережі, проте маємо повне право безперешкодно користуватися всіма її аналітичними матеріалами. Це дозволяє нам постійно тримати руку на пульсі сучасних європейських тенденцій та найкращих практик у сфері міграції.

**– Редакція нашого видання і я особисто щиро дякуємо Вам за розмову, Вашу щоденну роботу та за глибоке, фахове роз'яснення безпекових аспектів міграційної політики.**

Інтерв'ював  
І. Сунрун

#### Динаміка кількості іноземців із посвідками на навчання (за даними ДМС)

Дата	Кількість осіб
31.12.2024	9 551
31.12.2025	7 307
31.05.2026	6 885

#### ТОП-10 країн за кількістю виданих посвідок на навчання (за даними ДМС)

Країна	31.12.2024	31.12.2025	31.05.2026
Індія	2 035	1 492	1 336
Туркменістан	1 206	1 025	983
Китай	336	960	880
Марокко	838	482	411
Туреччина	529	345	350
Азербайджан	397	279	278
Нігерія	399	267	255
Іран	281	213	213
Ізраїль	н/д	178	171
Узбекистан	171	154	153

становить менш ніж 10% від показників довоєнного періоду.

Майбутні студенти приїжджають в Україну також за візами типу D, тільки вона передбачає не працевлаштування, а навчання. Сьогодні ми зацікавлені в тому, щоб іноземці, які завершують здобуття освіти в Україні, залишалися тут працювати. Тому політика держави спрямована на те, щоб надати їм час і можливості після отримання дипломів знайти себе на українському ринку праці. Ці випускники п'ять років прожили в нашій країні, чудово розуміють особливості місцевого середовища і є цілком конкурентоспроможними.

**– Скільки іноземців за нинішніх умов звернулися із запитом на постійне проживання та отримання статусу біженця в Україні?**

– Від початку року по дозвіл на постійне проживання звернулося трохи більше ніж 3000 іноземців та осіб без громадянства, а по посвідку на тимчасове проживання –

єдиного цифрового сервісу.

Проте тут, мабуть, варто говорити не лише про те, що стримує іноземців, а й про те, що лякає самих українців у цьому процесі. Наше суспільство часто не розуміє мігрантів. Зазвичай ті ж вихідці з Бангладеш чи Індії приїжджають до нас, не маючи середньої або вищої освіти. Адже більш-менш освічені громадяни цих держав орієнтуються на країни Заходу.

Звісно, якщо в умовному містечку раптово з'являється велика група людей, які не знають мови, не розуміють місцевих жителів та іноді діють врозрід із тутешніми правилами, це щонайменше насторожує. Якщо з мігрантами не проводити інструктаж та роз'яснювальну роботу щодо культури, побуту й законів країни, куди вони прямують, у суспільстві неминує виникати панічні настрої. Тому, коли окремі керівники на місцях заявляють про залучення нової робочої сили, їм варто спільно з місцевими адміністраціями опрацювати

# НА ЧЕРНІГІВЩИНІ ВІДНОВИВ РОБОТУ РІПКИНСЬКИЙ СЕКТОР МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ



Другого червня відновив свою роботу Ріпкинський сектор Управління Державної міграційної служби (УДМС) України у Чернігівській області.

На урочистому відкритті були присутні начальник Чернігівської ОВА В'ячеслав Чаус, т.в.о. начальника УДМС у Чернігівській області Юлія Кран та голова Ріпкинської селищної ради Сергій Гарус.

Також до заходу долучилися представники місцевого самоврядування та правоохоронних органів. Знаковою подією стало символічне перерізання стрічки керівниками області, відомства та громади, що ознаменувало офіційний початок роботи підрозділу. Після цього гості оглянули робочий простір, оцінивши умови для персоналу та функціональні можливості для відвідувачів.

Наразі Ріпкинський сектор є 17-м діючим територіальним підрозділом у структурі міграційної служби області. До повномасштабного вторгнення він забезпечував адмінпослугами мешканців трьох територіальних громад: Ріпкинської, Добрянської та Любецької. Проте через безпекову ситуацію та наслідки збройної агресії РФ із 1 липня 2022 року його роботу довелося призупинити.

Чотири роки мешканці цих громад зазнавали суттєвих незручностей – щоб оформити чи отримати паспортні документи, їм доводилося витратити додатковий час і кошти на поїздки до інших підрозділів.

Відновлення роботи сектора має стратегічне значення для доступності державних послуг саме у прикордонній частині Чернігівщини. Додаткова перевага підрозділу – його вигідне географічне розташування. Сектор працює всього за 30 кілометрів від обласного центру, тож отримувати послуги тут зможуть не лише жителі довколишніх громад, а й мешканці Чернігова та Славутича.

Оновлений офіс суттєво підвищить якість обслуговування, забезпечить оперативне оформлення документів та зміцнить систему надання держпослуг у регіоні.

### Графік та місце роботи:

**Ріпкинський сектор УДМС у Чернігівській області**

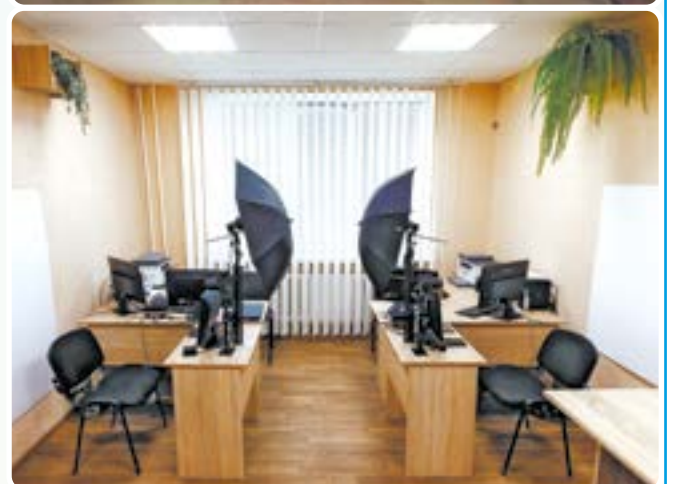
**чекає на відвідувачів за адресою:**

**с/мт Ріпки, вул. Святомиколаївська, 83;**

**телефон для довідок: (04641) 2-18-49.**

Відновлення роботи Ріпкинського сектору УДМС у Чернігівській області – це ще один крок до того, щоб державні послуги стали ближчими та зручнішими для людей.

*Управління ДМС у Чернігівській області*



# СЕРВІС ДЛЯ ГРОМАДЯН: БУДНІ МІГРАЦІЙНИКІВ ХАРКІВЩИНИ



## Міграційники Харкова взяли участь у тренінгу з безбар'єрності та інклюзивної взаємодії

У Харкові відбулося спеціалізоване навчання для працівників міграційної служби, спрямоване на підвищення професійних компетенцій під час роботи з людьми з інвалідністю та іншими маломобільними групами населення.

Тренінг проведено в межах проекту «Посилення стійкості, інклюзії та місцевих спроможностей для дітей, які постраждали від війни, та вразливих домогосподарств в Україні», який реалізується організацією Help – Hilfe zur Selbsthilfe за фінансової підтримки Aktion Deutschland Hilft. Навчання організовано командою БО «Координаційний гуманітарний центр».

Участь у заході взяли 32 фахівці ДМС. Під керівництвом тренерки Ольги Бакуліної учасники відпрацювали практичні навички інклюзивної комунікації, ознайомилися з принципами безбар'єрності.

Створення безбар'єрного середовища є одним із важливих напрямків роботи ДМС. Ми прагнемо, щоб кожен громадянин, незалежно від своїх потреб чи життєвих обставин, отримував якісні адміністративні послуги, професійну підтримку та шанобливе ставлення.

первинної інформації про особу до реєстрів територіальних громад, а також типові порушення, виявлені під час перевірок діяльності органів реєстрації.

Окрему увагу приділено удосконаленню практичних навичок уповноважених осіб територіальних громад, забезпеченню належного застосування законодавства та підвищенню якості надання адміністративних послуг.



## Після полону військовослужбовцю з Харківщини видали паспорт

Працівники одного з відділів ГУ ДМС у Харківській області видали паспорт громадянина України військовослужбовцю, який повернувся з полону.

Наш земляк із перших днів став до лав оборонців і брав участь у бойових діях на східному напрямку. Після повернення додому воїн проходить реабілітацію та відновлення, проте у майбутньому планує знову повернутися на фронт у складі Збройних сил України.

Висловлюємо щире вдячність українським воїнам за їхню стійкість, відвагу та самопожертву.

Слава Україні! Героям слава!

До міграційної служби Харківщини за підтримки благодійної організації звернувся пан Едуард – внутрішньо переміщена особа з Донеччини. Через втрату паспорта чоловік опинився у складній життєвій ситуації й потребував допомоги у відновленні документів.

Попри те, що у пана Едуарда не залишилося жодного документа з фотокарткою, працівники сектору оформлення документів №2 Холодногірського відділу ГУ ДМС у Харківській області успішно провели процедуру встановлення особи та оформили новий паспорт.

Тепер чоловік знову тримає в руках паспорт громадянина України – головний документ, який повертає йому всі права та можливості для повноцінного життя.



## Паспорт як ключ до нових можливостей: на Харківщині видано перші документи братам із ромської спільноти

До Балаклійського відділу ГУ ДМС у Харківській області звернулися брати Василь та Володимир. Через складні життєві обставини чоловіки не мали свідоцтв про народження, а відтак і можливості оформити паспортні документи. Відсутність документів стала серйозною перешкодою на їхньому життєвому шляху та обмежувала доступ до багатьох прав і послуг.

За сприяння благодійного фонду брати отримали свідоцтва про народження, а фахівці міграційної служби допомогли пройти наступний важливий етап – оформлення паспортів громадянина України.

Днями Василь і Володимир отримали паспортні документи та можуть повною мірою реалізувати свої права як громадяни України.

Завдяки спільним зусиллям державних установ і благодійних організацій дедалі більше людей отримують можливість оформити документи та впевнено будувати своє майбутнє.



## Надання паспортних послуг за місцем проживання: безбар'єрність у дії

Працівники Дергачівського відділу ГУ ДМС у Харківській області здійснили виїзне оформлення та видачу паспорта громадянина України пані Катерині, яка через стан здоров'я не має можливості самостійно пересуватися та відвідати

підрозділ ДМС. З цією метою співробітники служби здійснили виїзд до місця її проживання в селищі Пересічне.

Втрата паспортного документа унеможливила реалізацію заявницею низки важливих прав, зокрема звернення до закладів охорони здоров'я та оформлення соціальних пільг і виплат. Завдяки наданню адміністративної послуги за місцем проживання жінка отримала новий паспорт громадянина України.

ГУ ДМС у Харківській області й надалі забезпечуватиме доступність адміністративних послуг для всіх категорій громадян, реалізуючи принципи безбар'єрності, рівності та поваги до прав людини.



## На Харківщині виявлено трьох нерегульованих мігрантів

У ході проведення цільових профілактичних заходів з нагляду та контролю за виконанням законодавства у сфері міграції під умовною назвою «Мігрант» працівники Управління міграційного контролю, протидії нелегальній міграції та реадмісії ГУ ДМС у Харківській області виявили трьох нерегульованих мігрантів.

Наразі двох осіб поміщено до Чернігівського пункту тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають в Україні, ще одного – до Миколаївського пункту тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства ДМС України з метою подальшого здійснення процедури примусового видворення їх за межі держави.

Для забезпечення харчування затриманих іноземців їм були видані продовольчі набори від Міжнародного комітету Червоного Хреста.

Міграційна служба закликає іноземців та осіб без громадянства дотримуватися міграційного законодавства України.

Головне управління ДМС  
у Харківській області



## ПОРЯДОК ВІДПРАЦЮВАННЯ ПОВІДОМЛЕНЬ ЗА ВІДОМЧОЮ ІНФОРМАЦІЙНОЮ СИСТЕМОЮ ДМС ЩОДО ВІЯВЛЕНИХ ВИПАДКІВ ПОДВІЙНОЇ РЕЄСТРАЦІЇ МІСЦЯ ПРОЖИВАННЯ (ПЕРЕБУВАННЯ)



## Проведено заняття з представниками територіальних громад Харківщини

4 червня в залі засідань ГУ ДМС у Харківській області відбулася заняття в режимі відеоконференції за участю представників 52 територіальних громад регіону. До заходу долучилися 145 учасників.

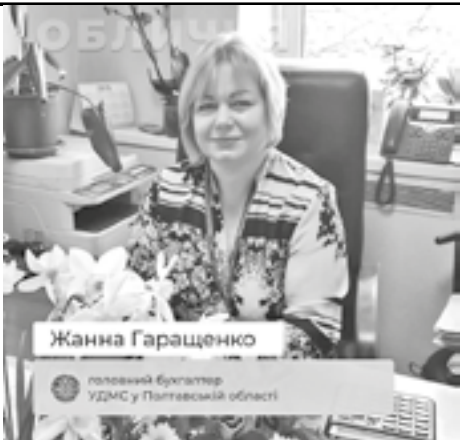
Під час наради розглянуто питання відпрацювання повідомлень щодо виявлення випадків подвійної реєстрації місця проживання (перебування), внесення



## Встановлення особи – шлях до відновлення паспорта



## ОБЛИЧЧЯ ДМС



## Жанна Гаращенко згадує слова сина: «Мамо, ти пишатимешся мною»

Вона тихо витирає сльози. Робить це непомітно, майже звично – ніби навчилася жити з цим невимовним сумом. Але водночас вірить: її син тепер у небесному війську.

Біль, який оселився в серці, нікуди не зникає. Він не минає з часом, а стає частиною душі – тихою, глибокою, прихованою від сторонніх очей. І водночас саме ця рана змушує підніматися щоранку, ставати на ноги й жити далі. Жити й творити в його ім'я.

Це історія Жанны Гаращенко – головної бухгалтерки в ДМС Полтавської області. У колективі її знають як людину з величезним досвідом і високою відповідальністю. Жанна працює майже з перших днів створення міграційної служби Полтавщини. Досвідчена керівниця підрозділу, справжня професіоналка, уважна до деталей і турботлива до колег. На роботі вона завжди зосереджена, стримана, зібрана.

Але за цією службовою суворістю – вразливе серце матері.

Жодна мати не хоче відпускати свою дитину на війну. Серце Жанны теж благало, хвилювалося й боялося. Проте вона поважала вибір сина – його добровільне, тверде рішення захищати країну від ворога та боронити рідну землю.

Жанна згадує про нього з особливою ніжністю:

«У Вані було надзвичайно добре серце. Він дуже любив тварин і близько до серця сприйняв трагедію, що сталася через підлив ворогом Каховської ГЕС, коли рятували людей і витягали з води кожне живе створіння. Цей біль і став для нього визначним моментом



для ухвалення доленосного рішення – вступити до лав ЗСУ та давати відсіч лютому ворогу».

У свої 25 років Іван уже командував екіпажем, який виконував складні бойові завдання. Він захищав українську землю на найгарячіших напрямках Харківської та Сумської областей.

Ваня був людиною, яка ніби світилася зсередини. Його любов до життя, до людей і до своєї справи була безмежною. Він умів радіти простим речам, підтримувати друзів і щиро, заразливо сміятися. Коли в нього все вдавалося, здавалося, що цей хлопець готовий обійняти весь світ.

Рік тому життя Жанны розділилося на «до» і «після». Прийшла найстрашніша звістка, якої боїться кожна мати: під час виконання бойового завдання на Луганщині Іван загинув. Загинув як воїн і як людина, що віддала життя заради майбутнього інших.

Жанна говорить про це тихо, майже пошепки:

«Моя найбільша мрія була, щоб мій син і всі хлопці та дівчата, які захищають Україну, дожили до Перемоги. Бо вони цього варті. Вони заслуговують жити в тій країні, за яку проливали свою молоду кров... На жаль, не всі мрії здійснюються. Але я знаю, що він – Герой. І я безмежно пишаюся ним».

Сьогодні пам'ять про сина живе в її думках щомиті. Жанна продовжує працювати, тримаючи свій тихий, але такий важливий фронт на державній службі. Знаходити сили йти вперед, навіть коли серце розривається від болю, їй допомагає підтримка доньки та онуків.

Життєвий шлях Жанны – це взірць незламності. Це свідчення материнської любові, яка сильніша за відчай, і тихої віри в те, що одного дня Україна обов'язково стане саме тією країною, за яку борюється і поліг її син.

dmsu.gov.ua

## Жінка, яка тримає світло: історія керівниці міграційної служби у прифронтовій Лозовій

Є люди, для яких служба – це не просто робота, а покликання й усвідомлений вибір: бути поруч із державою та громадянами в найскладніші часи. Саме такою є Рахіма Красноруцька – очільниця Лозівського відділу Головного управління Державної міграційної служби України у Харківській області. Вона керує підрозділом у місті, яке щодня живе й працює під звуки сирен.

Її життєвий шлях – це історія відданості. У 1987 році Рахіма переїхала на Харківщину разом із чоловіком-військовослужбовцем. За тридцять дев'ять років ця земля стала для неї по-справжньому рідною. Тут вона створила міцну сім'ю, народила сина й доньку, сформувалася як високий професіонал і особистість.

Свою кар'єру Рахіма розпочала в системі органів внутрішніх справ, пройшовши шлях від рядового інспектора до підполковника (нині – у відставці). Родина міграційниці уособлює справжню династію служіння: чоловік і донька також присвятили себе правоохоронній системі. Для їхньої сім'ї слова «честь», «обов'язок» і «відповідальність» – не формальність, а щоденний стиль життя.

З 2012 року Рахіма Красноруцька продовжує професійний шлях у міграційній службі Харківщини. Саме тут її загартований характер та безмежна людяність набули особливого значення.

Для свого колективу вона стала надійною опорою – людиною, до якої колеги йдуть і з робочими питаннями, і з особистими тривогами. У підрозділі панують довіра,



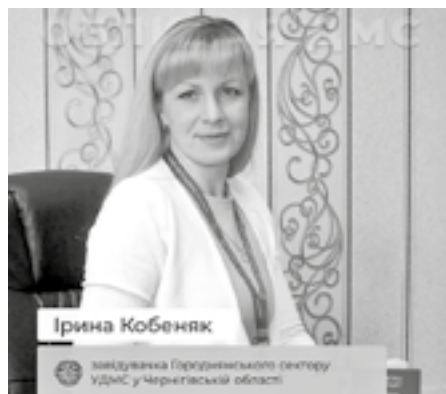
взаємоповага та міцний командний дух, адже для керівниці робота – це спільна справа, де важливий кожен.

Завдяки її організаторському таланту та відповідальності в межах ініціативи Міністра внутрішніх справ України Ігоря Климченка було успішно налагоджено виїзне обслуговування мешканців віддалених населених пунктів Лозівського району. У прифронтових умовах це не просто адміністративна послуга, а щира турбота про людей, які не мають змоги самостійно дістатися до міста. Для Рахіми Красноруцької кожна людина – важлива, а кожна доля – варта уваги.

У вільний час вона любить готувати, вкладаючи в домашні страви стільки ж тепла, скільки серця віддає роботі. Бо у прифронтовому місті світло тримається на людях. І дуже часто – саме на жінках.

Сьогодні, коли Харківщина щодня демонструє світові свою незламність, такі жінки тримають власний фронт – тихо, гідно та самовіддано. Її професіоналізм, чуйність і щирість – це і є справжнє, натхненне обличчя міграційної служби України.

dmsu.gov.ua



## Ірина Кобеняк: професійність, мужність, незламність...

Саме такі риси поєднала в собі завідувачка Городнянського сектору УДМС у Чернігівській області. Уже понад 10 років Ірина Анатоліївна Кобеняк працює у цьому територіальному підрозділі, й 9 з них очолює установу.

Городня – одне з міст Чернігівської області, що розташоване на прикордонні з країною-агресором. До того ж Городнянська територіальна громада єдина в Україні межує з двома країнами – російською федерацією та республікою Білорусь. Тож 24 лютого 2022 року саме до цього міста першими вдерлися сотні ворожих танків. Городнянці одними з перших зазирали в обличчя ворогу й на собі відчули всі жахіття війни.

У той час, як люди полишали свої домівки рятуючись від окупантів, у родині Ірини Анатоліївни це питання навіть не розглядалось: чоловік одразу, в перші години повномасштабного вторгнення, пішов до ТРО, а сама вона з неповнолітньою донькою залишилась в Городні.

І хоча жінка могла виїхати в безпечніше місце, адже окупант ось-ось мав увійти в рідне місто, відданість державі, служіння на благо України та українців самі продиктували вибір – залишитись. Це патріотичне, серйозне рішення завідувачка Городнянського сектору Управління державної міграційної служби України в Чернігівській області приймала під вибухи, у хаосі та повній невідомості, що буде далі, але з чітким розумінням та усвідомленням відповідальності керівника перед державою і перед людьми.

Часу на зволання та роздуми не було – жоден документ, жодна інформація, що зберігалася у Городнянському секторі УДМС у Чернігівській області не повинна була потрапити до рук окупантів, адже від цього залежало життя людей. Тому швидко було організовано вивезення з приміщення документів та техніки в безпечніше місце.

Уже через годину після евакуації підрозділу ворог зайшов у Городню – місто опинилось в окупації, були підірвані всі мости і виїхати з районного центру не було можливості.

«39 днів під пильним оком ворога перебувало місто, сумно і боляче згадувати ті події лютого-березня 2022 року. В тяжких умовах – без продуктів, світла, тепла. Але найважчими були невизначеність і страх, обстріли та вибухи, постійна небезпека і загроза життю. І не менш страшне – ворожі війська розмістились у приміщенні Городнянського сектору УДМС у Чернігівській області, та постійно вели розшук співробітників підрозділу, щоб роздобути інформацію й документи, – розповідає Ірина Анатоліївна. – Утім, попри все, нам вдалося зберегти документи й запобігти витоку інформації».

Відразу після деокупації, у квітні 2022 року, працівники почали відновлювати роботу. Оскільки підрозділ був повністю розграбований, облаштуватися довелося в іншому приміщенні й тимчасово працювати без доступу до баз даних.

«Сьогодні Городнянський сектор УДМС у Чернігівській області працює на повну потужність. Попри постійні обстріли та повітряні тривоги, ми надаємо адміністративні послуги громадянам. Це надзвичайно важливо, адже ми чітко знаємо, заради кого працюємо. І головне – є для когось!», – зазначає Ірина Анатоліївна.

Життя під час війни – це постійний стрес, адаптація та прийняття нової реальності, де безпека завжди відносна, особливо на прикордонні. Але це не привід зупинятися. Хоч би як ворог намагався, йому не відняти в нас ані мрії, ані прагнень, ані майбутнього. Наша героїня – яскравий тому приклад.

Уже після повномасштабного вторгнення вона виїхала заміж. Весілля молодята відсвяткували в колі чоловікових побратимів, які за час оборони Чернігова стали для родини рідними. У 2023 році в Ірини народилася друга донечка, утім жінка вирішила не йти у декретну відпустку й практично відразу повернулася до виконання своїх обов'язків.

Сьогодні вона – кохана дружина та любляча матір, яка живе і працює в прикордонній зоні. Жінка переконана: відчувати щастя й радіти життю під час війни – можна і треба. Саме це дає сили підтримувати інших, сумлінно робити свою справу й бути корисною там, де ти найбільше потрібна.

«Радійте дрібницям: смачній каві, зручному одягу, обіймам коханих, усмішці дитини. Використовуйте на повну кожну хвилину свого життя. Втілюйте те, що довго відкладали на потім. Щастя – це спосіб мислення, сприйняття себе і світу. Відчуття щастя і цінності життя може співіснувати з болем, випробуваннями і труднощами. Продовжувати жити – це теж Перемога», – зазначає Ірина Анатоліївна.

dmsu.gov.ua

## Тетяна Кузнецова:

## вишивання як продовження традиції роду і порятунк душ

Вишивати Тетяна почала у 2013 році. Тоді думала, що це стане лише легким захопленням. Та з роками вишивання переросло у щось значно більше – у продовження сімейної традиції, своєрідну медитацію і справжній рятівний човник у найважчі та найтемніші часи.

Потяг до голки з ниткою з'явився ще в дитинстві, коли дівчинка роздівлялася роботи старших жінок свого роду. Обидві її бабусі та прабабусі були знаними майстринями: вишивали хрестиком тогочасні модні декоративні подушки та традиційні рушники. А згодом Тетяна побачила в магазині схему для вишивання ікони – саме вона й стала поштовхом випробувати власні сили.

Починала з бісеру, згодом працювала у змішаній техніці, а нині повністю перейшла на класичний хрестик. Власноруч вона оздобила бісером сукню та сорочку для мами, а для себе вишила особливу річ – весільний рушник. Саме на нього Тетяна разом із нареченим стали у 2024 році. З усмішкою каже, що знає свого обранця все життя, адже вони обоє виростили в одному селі на Кіровоградщині.

Із листопада 2022 року коханий Тетяни служить у лавах Збройних сил України та воює на гарячому Донецькому напрямку. Згодом на захист країни став і її молодший брат. Він уже дістав поранення, але після відновлення знову повернувся на фронт.

Саме тоді вишивання стало для жінки справжнім порятунком – способом впроратися з тривогою, важкими думками та постійним хвилюванням за найрідніших. І нині вона часто бере до рук п'яльця після напруженого робочого дня, щоб відпочити й відновити внутрішню рівновагу.



У міграційній службі Тетяна Кузнецова працює з 2012 року – від самого заснування відомства. За цей час спробувала себе на різних напрямках, але найбільше любить безпосередній прийом громадян. Каже, що їй щиро цікаві людські долі, а найбільша винагорода – це можливість допомогти людині розв'язати складну проблему. Сьогодні Тетяна працює з іноземними громадянами у Подільському відділі у місті Кропивницький Центрально-південного міжрегіонального управління ДМС.

Двічі на рік майстриня відвідує столичні виставки рукоділля та творчого хобі. Там вона черпає натхнення, повертається додому з новими ідеями та задумами, а також глибше досліджує сакральну символіку української вишивки – значення орнаментів і поєднання кольорів. Тетяна неймовірно радіє, що своїми роботами береже не лише національну спадщину, а й пам'ять власного роду.

А на запитання про найбільшу мрію відповідає просто і щиро, як і мільйони українців: «Щоб настав мир, а всі, хто нині боронить країну, повернулися до своїх родин живими й здоровими».

dmsu.gov.ua

## ПІСЛЯ ПОВЕРНЕННЯ З ПОЛОНУ ВІЙСЬКОВОСЛУЖБОВЦЮ ВІДНОВИЛИ ПАСПОРТ ГРОМАДЯНИНА УКРАЇНИ

Рік і чотири місяці у ворожому полоні – і серед перших невідкладних справ після повернення додому стало відновлення втрачених документів.

До Смілянського відділу Центрально-південного міжрегіонального управління ДМС звернувся український військовослужбовець, який нещодавно повернувся з російського полону. Наш захисник став на оборону України з початком повномасштабної війни та виконував бойові завдання на найважчому східному напрямку. З листопада 2024 року до березня 2026 року він перебував у неволі.

Працівники підрозділу щиро зустріли Героя, надали йому вичерпну консультацію та оперативно оформили новий паспорт.

Нагадуємо, що звільнені з полону громадяни України мають право на безкоштовне оформлення внутрішнього паспорта у формі ID-картки, а також закордонного паспорта. Для цього необхід-



но звернутися до будь-якого підрозділу Державної міграційної служби упродовж одного року з дня звільнення.

Наразі захисник проходить медичну реабілітацію та поступово повертається до звичного життя. Міграційна служба й надалі всебічно підтримуватиме звільнених із полону співвітчизників у всіх питаннях, що стосуються документування.

## ПОВЕРНЕННЯ ДО СВОГО ІМЕНІ: У ЧЕРКАСАХ ПИСЬМЕННИЦЯ ЗМІНИЛА ПРИЗВИЩЕ НА ДІВОЧЕ



дошлюбне. Саме під ним її знають читачі та саме ним підписано її книги. Для письменниці це стало не просто оформленням нового документа, а поверненням до частини власної історії та себе справжньої.

Цей візит став особливим ще й тому, що колись жінка була дотична до роботи міграційної служби. Після багатьох років відбулася тепла зустріч, сповнена спогадів і розмов про зміни, які принесло життя.

Під час оформлення документів письменниця пройшла стандартну процедуру: подала необхідні документи та сфотографувалась для нового паспорта громадянина України. Та, як зізналася Олена Бельська, цього разу зйомка стала для неї значно більшим, ніж звичне «фото на документи».

Попереду отримання нового документа вже з прізвиськом, яке для неї є частиною особистої та творчої історії.

Іноді до підрозділів міграційної служби звертаються не лише по документи, а й для оформлення важливих особистих змін.

До Черкаського відділу Центрально-південного міжрегіонального управління ДМС звернулася письменниця Олена Бельська, аби змінити прізвище на

## В УМАНІ ТРЬОХ ІНОЗЕМЦІВ ЗОБОВ'ЯЗАЛИ ЗАЛИШИТИ УКРАЇНУ



Працівники Уманського відділу Центрально-південного міжрегіонального управління ДМС прийняли рішення про примусове повернення трьох іноземних громадян до країн походження або третіх країн за порушення міграційного законодавства. На самостійний виїзд кожному з них відведено один місяць.

59-річний громадянин Держави Ізраїль раніше мав посвідку на тимчасове проживання в Україні, однак після її скасування не залишив територію держави у визначений семиденний строк.

Ще один громадянин Ізраїлю також не виїхав з України після скасування посвідки на тимчасове проживання. 44-річний іноземець був одружений з громадянкою України, а після розірвання шлюбу втратив законні підстави перебувати в державі.

За порушення правил перебування обох іноземців притягнуто до адміністративної відповідальності за ч. 1 ст. 203 КУпАП та оштрафовано на 1700 гривень.

Щодо 41-річного громадянина Франції встановлено факт перевищення доз-



воленого строку перебування в Україні на 57 днів. За це його притягнуто до відповідальності за ч. 2 ст. 203 КУпАП та накладено штраф у розмірі 3400 гривень.

Нагадуємо іноземним громадянам: дотримання строків перебування та вимог міграційного законодавства України є обов'язковим. Порушення тягнуть за собою адміністративну відповідальність та примусове повернення на батьківщину.

Центрально-південне  
міжрегіональне управління ДМС

## НА МИКОЛАЇВЩИНІ В МЕЖАХ ОПЕРАЦІЇ «МІГРАНТ» МІГРАЦІЙНИКИ СПІЛЬНО ІЗ СБУ ВИЯВИЛИ ІНОЗЕМЦЯ-ПОРУШНИКА



У Вознесенському відділі ДМС на минулому тижні провели міжвідомчу координаційну нараду з робочою групою щодо організації та проведення профілактичних заходів під умовною назвою «Мігрант». Під час наради була обговорена міжвідомча взаємодія та складено план проведення цільових профілактичних заходів щодо нагляду та контролю за виконанням законодавства в міграційній сфері.

А за декілька днів всі плани та цілі були ефективно реалізовані. Разом із співробітниками Департаменту контролю СБУ України був виявлений громадянин іншої країни без документів. Чоловік поміщений до ДУ «Миколаївський пункт тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства, які незаконно перебувають в Україні, ДМС України», де перебуватиме до оголошення йому покарання за порушення законодавства України.



Нагадуємо, мета операції «Мігрант» – це запобігання та протидія нелегальній міграції, а також контроль за дотриманням міграційного законодавства.

## ЧЕМПІОН УКРАЇНИ З КІКБОКСИНГУ ТА ЮНИЙ ГРОМАДЯНИН УКРАЇНИ: 14-РІЧНИЙ ОЛЕКСАНДР ОТРИМАВ СВІЙ ПЕРШИЙ ПАСПОРТ



Для 14-річного Олександра цей рік став по-справжньому особливим. Юнак не лише здобув золоту медаль на Чемпіонаті України з кікбоксингу ВТКА серед юнаків, а й отримав свій перший паспорт громадянина України.

Завдяки наполегливим тренуванням, силі волі та прагненню до перемоги Олександр гідно представив свій регіон на всеукраїнських змаганнях. У запеклій боротьбі з найсильнішими спортсменами країни він продемонстрував високий рівень підготовки, спортивний характер та справжню волю до перемоги, що дозволило йому піднятися на найвищу сходинку п'єдесталу пошани.

Не менш знаковою подією для юнака стало отримання першого паспорта громадянина України, який він оформлював у Центральному відділі м. Миколаєва. Цей документ символізує новий етап у житті кожного підлітка, його від-

повідальність та приналежність до Української держави.

Олександр є яскравим прикладом того, як сучасна українська молодь поєднує спортивні досягнення та активну громадянську позицію з прагненням до саморозвитку. Його успіхи надихають однолітків займатися спортом, ставити перед собою високі цілі та наполегливо прагнути їх втілення в життя.

УДМС у Миколаївській області, а особливо колектив Центрального відділу м. Миколаєва, щиро вітає Олександра із заслуженою перемогою на Чемпіонаті України з кікбоксингу ВТКА та отриманням першого паспорта громадянина України. Бажаємо нових спортивних звершень, міцного здоров'я, впевненості у власних силах та підкорення нових вершин як у спорті, так і в житті.

Управління ДМС  
у Миколаївській області

## ПРАЦІВНИКИ УДМС ХМЕЛЬНИЧЧИНИ ОТРИМАЛИ ВІДЗНАКИ З НАГОДИ ДНЯ КОНСТИТУЦІЇ УКРАЇНИ!



28 червня в Україні відзначають День Конституції України – одне із головних державних свят. Саме цього дня, 28 червня 1996 року, була ухвалена Конституція України – Основний Закон держави, який закріплює права та свободи людини, визначає засади державного устрою та принципи функціонування органів влади.

Напередодні свята в Управлінні ДМС області відбувся урочистий захід, під час якого т.в.о. начальника Управління Ростислав Семків вручив працівникам почесні грамоти, подяки та відзнаки від Хмельницької обласної військової адміністрації й

органів місцевого самоврядування, а також подякував колективу за професіоналізм, відповідальність та відданість своїй справі.

До привітань також долучились голови територіальних громад, які висловили щиру вдячність працівникам міграційної служби за відповідальну працю, ефективну взаємодію з органами місцевого самоврядування та якісне надання адміністративних послуг жителям громад.

Спільне відзначення Дня Конституції України ще раз засвідчило важливість єдності, взаємної підтримки та відданого служіння державі та громадянам!



## БЕЗБАР'ЄРНОСТЬ У ДІЇ: ОДНА МАМА І П'ЯТЕРО ДІТЕЙ ОДНОЧАСНО ОФОРМИЛИ ЗАКОРДОННІ ПАСПОРТИ



У Ратнівському секторі міграційної служби Волині – особлива подія. Багатодітна мати Валентина, мешканка прикордонного села Гута, разом із п'ятьма своїми дітьми одночасно отримали паспорти для виїзду за кордон.

Від початку повномасштабної війни родина ні на мить не залишала рідного дому. Попри постійні тривоги та безпосередню близькість кордону з білоруссю, Валентина з дітьми залишалися в Україні, підтримуючи одне одного й вірячи в наше мирне майбутнє.

Цього літа на велику родину чекає довгоочікувана подорож до родичів у

Німеччині. Для малечі це не просто канікули, а омріяна можливість побачити близьких людей та отримати нові незабутні враження.

Щоб зробити отримання адміністративних послуг максимально зручним для багатодітної родини, працівники міграційної служби організували одночасне оформлення документів для всіх членів сім'ї. Саме так проявляється безбар'єрність – коли державні послуги стають доступними, комфортними та людськими.

Бажаємо родині щасливої дороги, теплих зустрічей із рідними та незабутніх вражень від подорожі.

## ДО НОВИХ СПОРТИВНИХ ВЕРШИН – З НОВИМ ПАСПОРТОМ!

У Нововолинському відділі УДМС у Волинській області оформили паспорт громадянина України для виїзду за кордон юній спортсменці Софії – учасниці нововолинської баскетбольної команди «VEDMEDI».

Команда вже неодноразово здобувала звання чемпіонів України у своїй віковій категорії, демонструючи наполегливість, командний дух та високий рівень майстерності. Попереду на дівчат чекає новий важливий виклик – участь у престижному міжнародному турнірі у Франції, де вони представлятимуть Україну серед найсильніших юнацьких баскетбольних команд Європи.

Тож своєчасно оформлений закордонний паспорт стане для Софії не лише необхідним документом для подорожі, а й символічним квитком до нових перемог, спортивних досягнень та незабутніх вражень.

Бажаємо юним баскетболісткам успішних виступів, яскравих матчів, чесної боротьби та нових перемог під



синьо-жовтим прапором України!

## На Волині міграційники притягнули до відповідальності та примусово повернуть на батьківщину іноземця-порушника



У рамках проведення профілактичних заходів під умовною назвою «Мігрант» працівники Ковельського відділу УДМС у Волинській області виявили громадянина Республіки Сербія 1964 року народження, який порушив правила перебування іноземців на території України.

Під час перевірки встановлено, що іноземець перевищив дозволений строк перебування в Україні, чим порушив вимоги міграційного законодавства. За вчинене правопорушення, передбачене частиною 1 статті 203 Кодексу України про адміністративні правопорушення, відносно нього складено адміністративний протокол і накладено штраф у розмірі 1700 гривень, який сплачено в повному обсязі.

Крім того, стосовно громадянина Республіки Сербія прийнято рішення про примусове повернення до країни походження.

Операція «Мігрант» триває. Правоохоронці та міграційники продовжують виявляти порушників законодавства й контролювати дотримання іноземцями правил перебування в Україні. Головне завдання цих комплексних заходів – захистити міграційну безпеку нашої держави.

Управління ДМС  
у Волинській області



## ДО ПОДороЖЕЙ ГОТОВІ: У ГОЛОВНОМУ УПРАВЛІННІ ОФОРМИЛИ ДОКУМЕНТИ ДЛЯ ТРІЙНЯТ

До Головного управління ДМС у Закарпатській області звернулася родина, щоб одночасно оформити паспорти громадянина України для виїзду за кордон одразу для трьох дітей – трійнят Ярослава, Марка та Лук'яна.

Хлопчикам по чотири роки, а отже строк дії їхніх попередніх закордонних паспортів саме добігає кінця. Батьки завчасно подбали про оформлення нових документів, щоб у майбутньому уникнути зайвих клопотів під час планування подорожей.

Нагадаємо, що паспорт громадянина України для виїзду за кордон дітям до 16 років оформлюється строком на 4 роки. Після завершення терміну дії документа необхідно оформити новий паспорт,

адже продовження строку його дії законодавством не передбачено.

Подати заяву на оформлення закордонного паспорта для дитини можуть її батьки або інші законні представники. Для цього необхідно звернутися до будь-якого підрозділу Державної міграційної служби незалежно від місця реєстрації.

Нагадуємо батькам, що у період літніх відпусток особливо важливо перевірити строки дії документів своїх дітей та завчасно подбати про їх оновлення, як це зробили батьки Ярослава, Марка та Лук'яна.

Головне управління ДМС  
у Закарпатській області



## НОВИЙ ПАСПОРТ, НОВЕ ПРІЗВИЩЕ, НОВА СТОРІНКА ЖИТТЯ: ІСТОРІЯ ПАНІ ОКСАНИ З КРИМУ

До Лохвицького сектору міграційної служби Полтавської області звернулася пані Оксана, уродженка Автономної Республіки Крим, з питання оформлення паспорта громадянина України у формі ID-картки.

Для оформлення документа заявниця надала паспорт громадянина України зразка 1994 року, виданий Сімферопольським районним відділом ГУ МВС України в Криму. Після проведення всіх необхідних перевірок та отримання відповідних підтверджень розпочалася процедура оформлення нового документа.

14 травня пані Оксана отримала свій новий паспорт громадянина України у формі ID-картки.

Однак на цьому візити до Лохвицького сектору не завершилися. Вже 27 травня вона знову завітала до підрозділу з приємної та радісної нагоди. У житті пані Оксани відбулася важлива подія – вона стала дружиною пана Павла, військовослужбовця Збройних сил України. У зв'язку зі зміною прізвища жінка звернулася для оформлення нового паспорта громадянина України.

Після оперативного опрацювання документів вже виготовлений паспорт громадянина України у формі ID-картки прибув до Лохвицького сектору та очікує на свою власницю.

Щиро вітаємо пані Оксану з одруженням та бажаємо подружжю щасливого спільного життя під мирним українським небом!

## АНАТОМІЯ ЛІДЕРСТВА: У МІГРАЦІЙНІЙ СЛУЖБІ ПОЛТАВЩИНИ ВІДБУЛОСЯ НАВЧАННЯ ДЛЯ КЕРІВНОГО СКЛАДУ



12 червня в актовому залі Управління Державної міграційної служби України у Полтавській області відбулося навчання на тему: «Анатомія лідерства: як адаптивність визначає ефективність керівника».

Захід організовано за сприяння Управління поліції охорони в Полтавській області для керівників структурних та самостійних підрозділів міграційної служби області. Його метою стало підвищення рівня знань керівного складу щодо підтримки належного соціально-психологічного клімату в колективах, недопущення проявів неетичної поведінки, розвитку навичок управління командами, ефективної комунікації та запобігання конфліктним ситуаціям.

Навчання у форматі презентації провела досвідчена психологиня Управління поліції охорони в Полтавській області Олександра Вишовська. Під час заходу учасники детально розглянули три основні стилі управління – авторитарний, демократичний та ліберальний, проаналізували їхні особливості, переваги та можливі виклики у практичній діяльності керівника.

Кожен із присутніх мав можливість пройти тестування та визначити власну схильність до того чи іншого стилю управління. За словами Олександри Вишовської, сучасний керівник має володіти не лише одним підходом до управління: «На практиці керівники успішно використовують не лише один стиль. Сучасне лідерство – це гнучкість».

На завершення навчання учасники переглянули короткий анімаційний відеоролик у жартівливій формі, присвячений важливості командної згуртованості. Відео викликало у присутніх багато позитивних емоцій та стало яскравим підсумком зустрічі, ще раз нагадавши, що сила будь-якої організації полягає в єдності, взаємній підтримці та ефективній співпраці її колективу.

Проведення подібних заходів сприяє професійному розвитку керівників, вдосконаленню управлінських компетенцій та формуванню сприятливого робочого середовища в підрозділах міграційної служби.

Управління ДМС  
у Полтавській області

## БЕЗПЕКА ТА ЗАКОННІСТЬ: В ЗАПОРІЗЬКІЙ ОБЛАСТІ ПРОХОДЯТЬ МАСШТАБНІ ПЕРЕВІРКИ В РАМКАХ ЗАГАЛЬНОДЕРЖАВНОЇ ОПЕРАЦІЇ «МІГРАНТ»

Співробітники Управління Державної міграційної служби України в Запорізькій області спільно з колегами з Національної поліції Запорізької області та Управління інспекційної діяльності у Запорізькій області об'єднали зусилля для проведення комплексних профілактичних заходів.



### Яка головна мета заходів?

Контроль: перевірка законності перебування іноземців та осіб без громадянства (ОБГ) на території України.

Протидія порушенням: виявлення фактів нелегальної міграції та незаконного працевлаштування.

Дотримання процедур: перевірка наявності чинних документів, що посвідчують особу та підтверджують правовий статус.

### Безпека в умовах воєнного стану та допомога громадян

В умовах правового режиму воєнного стану контроль за міграційними процесами у прифронтовій Запорізькій області є критично важливим для національної безпеки.

Кожен мешканець регіону може зробити свій внесок у спокій громади.

Як громадяни можуть допомогти? Будьте пильними: звертайте увагу на підозрілих осіб або різку зміну складу мешканців у вашому будинку.

Повідомляйте про порушення: якщо вам відомо про факти незаконного проживання, працевлаштування іноземців або нелегального перетину кордону, не зволікайте.

Куди звертатися: інформуйте УДМС у Запорізькій області, телефонуйте на спецлінію поліції 102 або звертайтеся до територіальних підрозділів міграційної служби.

Разом захистимо наш регіон та забезпечимо правопорядок!

### Законність та повага до прав людини

Усі перевірочні заходи здійснюються виключно в правовому полі. Співробітники відомств діють із неухильним дотриманням прав і свобод іноземних громадян та осіб без громадянства, які гарантовані чинним Законодавством України та міжнародними договорами, ратифікованими нашою державою.

Робота у цьому напрямку триває задля забезпечення правопорядку та безпеки в регіоні.

Управління ДМС  
у Запорізькій області

## У ТЕРНОПОЛІ ВШАНУВАЛИ ПАМ'ЯТЬ ДІТЕЙ, ЧІЙ ЖИТТЯ ЗАБРАЛА ВІЙНА

4 червня, у День вшанування пам'яті дітей, які загинули внаслідок збройної агресії російської федерації проти України, у Тернополі відбулася Всеукраїнська акція «Голоси дітей».

До вшанування долучилися й працівники УДМС у Тернопільській області. Разом із жителями громади міграційники схилили голови у скорботі за всіма дітьми, чий життя передчасно обірвало війна.

Особливим болем для колективу залишається втрата маленького сина нашої колишньої колеги, який разом із батьком



загинув внаслідок ракетного удару, завданого російськими військами.

Сьогодні ми розділяємо біль усіх родин, які втратили найдорожче. Кожна така втрата є непоправною раною для України, а пам'ять про невинно вбитих дітей назавжди залишиться в наших серцях.

Вічна пам'ять усім дітям, чий життя забрала війна!

Управління ДМС  
у Тернопільській області



21 травня 2026 року в Києві відбулися урочистості з нагоди Дня Злагоди – Дня національних спільнот України. Цей день є символом єдності, взаємоповаги та культурного розмаїття нашого суспільства. Свято покликане зміцнювати міжнаціональну злагоду, а також підтримувати культурну самобутність корінних народів і національних спільнот нашої країни.

Україна – багатонаціональна держава, де гармонійно співіснують представники понад ста національностей. Кожна громада робить свій унікальний внесок у розвиток країни, збагачуючи її мовне, культурне та духовне життя. Саме тому День Злагоди є важливою нагодою нагадати про цінність єдності в розмаїтті та необхідність постійного міжкультурного діалогу.

Урочисті заходи в столиці об'єднали представників етнічних спільнот, громадських організацій, органів державної влади та міжнародних партнерів. Учасники обговорили питання захисту прав національних спільнот, збереження їхньої культурної спадщини та зміцнення суспільної солідарності в умовах сучасних викликів. Особливу увагу приділили ролі громад у розбудові демократичної та європейської України.

Святкова програма вражала колоритом: гості мали змогу побачити виставки народного мистецтва, презентації автентичних традицій, національне вбрання. Такі ініціативи сприяють кращому взаєморозумінню між людьми та формуванню атмосфери поваги й довіри в суспільстві. Особливою частиною святкування стали культурні виступи представників національних спільнот України. На сцені звучали пісні рідними мовами різних народів, виконувалися традиційні національні танці та музичні композиції. Важливою частиною урочистостей стало нагородження видатних діячів культури, громадських активістів, спортс-

День міжнаціональної злагоди і культурного розмаїття!

## ЄДНІСТЬ У РІЗНОМАНІТТІ: У КИЄВІ ВІДЗНАЧИЛИ ДЕНЬ НАЦІОНАЛЬНИХ СПІЛЬНОТ УКРАЇНИ



менів та лідерів спільнот, які зробили вагомий внесок у розвиток міжнаціонального діалогу.

Не обійшлося й без кулінарних відкриттів – кожна громада представила традиційні страви своєї культури. Відвідувачі могли безкоштовно скуштувати різноманітні національні смаколики та ближче поспілкуватися з представниками діаспор. Символічно, що на вході гостей зустрічали традиційні хліби різних народів – від українського короваю до східного лаваша, що підкреслило спільну для всіх культур традицію гостинності.

Символом дружби, миру та спільного коріння стала екологічна акція: представники діаспор разом висадили дерева, кожне з яких уособлювало внесок певної спільноти в розбудову багатокультурної України.

Глибоким і щемливим акцентом заходу стала виставка «Алея пам'яті», присвячена воїнам різних національностей – героям, які пліч-о-пліч захищали Україну й віддали життя за її свободу та незалежність.

У 2026 році День Злагоди пройшов під промовистим гаслом: «Різні зерна в долонях, та одна весна в серці».

Це свято вкотре нагадує, що сила нашої держави – в єдності всіх її громадян, незалежно від етнічного походження чи релігійних переконань. Саме взаємоповага та солідарність допомагають нам будувати сильну, демократичну та незалежну Україну.

*Фатіма Магомедова,  
власкор газети «Міграція»*



### Географія свята

В Україні Курбан-Байрам є важливим святом для численних мусульманських громад – кримських татар, азербайджанців, узбеків, казахів, турків, народів Кавказу та багатьох інших представників мусульманської спільноти, які є невіддільною частиною українського суспільства. Святкування відбувається в містах і селах, де проживають віряни, зокрема в Криму, Києві, Харкові, Львові, Одесі, Дніпрі та інших регіонах.

Святковий день починається з ранкової молитви в мечетях або на спеціально обладнаних майданчиках. Люди одягають чистий або святковий одяг і вітають одне одного словами: «Ід мубарак!» (Зі святом!). Після молитви відбувається обряд жертвоприношення, який організовують як окремі сім'ї, так і місцеві мусульманські громади.

### Соціальна місія та благодійність

Частину м'яса обов'язково передають нужденним, сиротам, переселенцям та людям, які опинилися в складних життєвих обставинах. Це підкреслює соціальну відповідальність та благодійність як ключові складові свята.

У багатьох громадах проводяться святкові заходи: ярмарки, частування традиційними стравами, дитячі конкурси, виставки ремесел, лекції про значення свята та міжкультурні зустрічі. Такі події сприяють не лише духовному збагаченню, а й зміцненню міжнаціональної злагоди, що

## КУРБАН-БАЙРАМ В УКРАЇНІ: СВЯТО ВІРИ, МИЛОСЕРДЯТА ЄДНОСТІ



надзвичайно важливо для багатокультурної України. Для українських мусульман Курбан-Байрам – це можливість продемонструвати глибокі цінності ісламу: доброти, милосердя, гостинності і турботу про ближніх.

### Духовна суть Курбан-Байраму

Імам Ісламського культурного центру ім. Мухаммада Асада міста Львів Ібрагім Жумабеков під час своєї проповіді розкрив глибокий зміст цієї традиції:

«Курбан-Байрам, або Ід аль-Адха (Свято жертвоприношення) – одне з двох найголовніших свят ісламського світу. Воно знаменує завершення хаджу – щорічного паломництва до священної Мекки, і відзначається 10-го числа ісламського місяця Зуль-хіджа. Проте це свято виходить далеко за межі традиційних ритуалів; це час глибокого духовного оновлення, благодійності та зміцнення родинних зв'язків.

В основі Курбан-Байраму лежить відома історія про пророка Ібрагіма (Авраама). За переказами, Всевишній, аби випробувати віру пророка, наказав йому принести в жертву власного сина Ісмаїла. Проте-

монструвавши абсолютну покірність і безмежну довіру до Бога, Ібрагім був готовий виконати наказ. Але в останню мить Всевишній замінив юнака на жертвовного баранця.

Ця історія несе в собі кілька важливих смислів. Насамперед це триумф покірності, який нагадує про те, що справжня віра вимагає готовності віддати найцінніше. Також вона символізує святість людського життя: заміна людини на тварину стала свідченням того, що Бог не бажає людських жертв, підкреслюючи абсолютну цінність кожного з нас».

### Традиції: від молитви до благодійності

Святкування Курбан-Байраму має чіткі традиції, які передаються з покоління в покоління. Ранок починається з повного обмивання, після чого мусульмани одягають свій найкращий, часто новий, одяг і вирушають до мечеті на святкову спільну молитву – байрам-намаз.

Головною дією свята є обряд жертвоприношення. Зазвичай для цього обирають вівцю, козу, корову або верблюда. Суть обряду – не просто заколотися тварину,



а поділитися благами. М'ясо жертвовної тварини традиційно ділять на три рівні частини:

Одну третину залишають для власної родини. Другу третину роздають родичам, друзям та сусідам, незалежно від їхнього віросповідання. Третю частину обов'язково віддають бідним та нужденним, щоб і вони могли відчувати радість свята.

### Дні ташрік: продовження радості

Свято не обмежується одним днем. За ним ідуть так звані дні ташрік – 11-те, 12-те та 13-те числа місяця Зуль-хіджа. Ці дні мають свої особливості. Ті, хто не встиг зробити курбан у перший день, можуть здійснити жертвоприношення протягом цих трьох днів.

Також після кожної обов'язкової молитви мусульмани промовляють спеціальні слова звеличення Бога – такбір («Аллагу Акбар», що означає «Аллагу Великий»). Крім того, у дні ташрік суворо заборонено постити. Пророк Мухаммад називав їх «днями їжі, пиття та згадування Всевишнього». Це час для святкових частувань, відвідування хворих, візитів до родичів та дарування подарунків дітям.

Курбан-Байрам – це не просто релігійна подія. Це нагадування сучасному світу про важливість співчуття, щедрості та єдності, де кожен шматочок розділеної їжі стає кроком до подолання байдужості.

*Фатіма Магомедова,  
власкор газети «Міграція»*



## 6 МІФІВ ПРО БІЛОК, У ЯКІ ДІЕТОЛОГИ РАДЯТЬ ПЕРЕСТАТИ ВІРИТИ

Білок необхідний абсолютно всім, а не лише тим, хто прагне накачати м'язи. Він підтримує імунітет, регулює гормональний фон, відповідає за відновлення тканин і загальне самопочуття. Важливо розуміти: саме по собі споживання великої кількості протеїну не зробить вас атлетичними чи стрункими – фізичні вправи, збалансованість раціону та спосіб життя важать не менше. Багато звичних міфів про цей нутрієнт уже застаріли – наприклад, переконання, що білкова дієта шкодить здоровим ниркам або що повноцінний набір амінокислот можна отримати лише з продуктів тваринного походження.

Сьогодні світ буквально одержимий білком. І це зрозуміло: протеїн є критично важливим для життя та оптимального здоров'я. Проте разом із популярністю зростає і кількість помилкових уявлень. Щоб допомогти вам відрізнити факти від вигадок, ми попросили провідних дієтологів розібрати та спростувати найпоширеніші міфи про білок.

### Міф 1.

#### Білок потрібен лише для росту м'язів

«Білок – це не тільки для бодібілдерів», – стверджує спортивний дієтолог Роксана Ехсані. Це незамінний макронутрієнт, який ваш організм використовує як «будівельний матеріал» щодня. Окрім м'язів, білок критично важливий для наступного:

**Регенерації тканин:** загоєння ран та відновлення клітин.

**Гормонів та ферментів:** без білка неможливі обмінні процеси та нормальний гормональний фон.

**Краси:** він є основою для здоров'я шкіри, волосся та нігтів.

**Імунітету:** антитіла, що борються з вірусами, – це також білкові структури.

### Міф 2.

#### Велика кількість білка руйнує нирки

Ви могли чути, що білкова дієта перевантажує нирки, але дієтологи запевняють: для здорової людини це не так. «Дане упередження виникло через рекомендації для людей, які вже мають хвороби нирок»,

– пояснює Лорен Манакер. При нирковій недостатності органам дійсно важко фільтрувати продукти розпаду білка. Однак здорові нирки еволюційно пристосовані до того, щоб адаптуватися до різних рівнів споживання протеїну без шкоди для себе.

### Міф 3.

#### Повноцінний білок є лише в м'ясі

Існує думка, що тільки тваринні продукти містять усі дев'ять незамінних амінокислот. Насправді багато рослинних продуктів також є «повними» джерелами білка. Сюди відносяться:

соеві продукти (тофу, едамаме, темпе);  
фісташки; кіноа.

Навіть якщо ви не їсте сою, різноманітне поєднання несхожих рослинних продуктів протягом дня (наприклад, бобових та зернових) цілком забезпечить ваш організм повним набором амінокислот.

### Міф 4.

#### Більше білка – більше м'язів

Білок справді потрібен для відновлення м'язів, але просто поїдаючи його, ви не станете сильнішими. Головним рушієм росту м'язів є силові тренування. Без фізичного стимулу організм не має причин перетворювати зайвий протеїн на м'язову тканину. Крім того, м'язам потрібні калорії та вуглеводи для відновлення енергії, а також якісний сон – без цього навіть величезні порції білка будуть марними.

### Міф 5.

#### Білкова дієта гарантує стрункість

Хоча білок добре насичує і допомагає менше їсти, його надлишок так само може призвести до набору ваги. «Надмірні калорії, навіть з білка, організм усе одно відкладе про запас», – застерігає Ехсані. Якщо ваша мета – схуднення, набагато важливішим є загальний баланс раціону, а не фанатичне споживання одного нутрієнта.

### Міф 6.

#### Без протеїнового порошку не обійтись

Всупереч тому, що кажуть фітнес-блогери, протеїнові коктейлі не є обов'язковими. Якщо ви харчуєтеся збалансовано (їсте м'ясо, рибу, яйця, бобові чи молочні продукти), то, скоріше за все, вже отримуватимете достатню кількість білка. Порошок може бути корисним для професійних атлетів із дуже високими потребами або людей із поганим апетитом, але для більшості з нас звичайна їжа – найкращий вибір.

#### Висновок експертів

Білок – це фундамент нашого здоров'я, але він не є магичним засобом від усіх бід. Не варто впадати в крайнощі та замінювати ним усю іншу їжу. Секрет гарного самопочуття та красивої фігури полягає в помірності, різноманітності джерел (і тваринних, і рослинних) та регулярній фізичній активності.

ukrhealth.net



## ПОМІДОРИ VS БУРЯК: ЯКИЙ ОВОЧ МАЄ БІЛЬШЕ ПРОТИЗАПАЛЬНИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ

Томати та буряк – це справжні суперфуду, які допомагають приборкати запальні процеси в організмі, але роблять вони це за допомогою різних антиоксидантів: лікопену та беталаїнів. Окрім боротьби із запаленням, буряк сприяє зниженню артеріального тиску та зміцненню судин завдяки високому вмісту природних нітратів. Найкращий ефект дає різноманітний раціон, де поєднуються фрукти, овочі, трави та рослинні білки – саме такий мікс забезпечує максимальний протизапальний захист.

Якщо ви стикалися з такими хронічними проблемами, як гіпертонія, діабет або серцево-судинні захворювання, включення протизапальних продуктів у меню стає не просто рекомендацією, а необхідністю. Усі ці стани тісно пов'язані з внутрішнім запаленням, а овочі, багаті на антиоксиданти, допомагають організму тримати оборону. Але чи є різниця в тому, наскільки сильно різні продукти впливають на цей процес? Безумовно!

Ми з'ясували у дієтологів, як саме томати та буряк впливають на наші клітини та хто з них виходить переможцем у боротьбі за здоров'я судин і серця.

### Томати: червоний колір – символ захисту

Незалежно від того, чи їсте ви свіжі помідори, чи додаєте томатну пасту у страви, ви отримуватимете порцію потужного антиоксиданту – лікопену. Саме він надає томатам яскраво-червоного кольору.

Дослідження свідчать, що лікопен «вмикає» білки, які проковують запальні процеси. Регулярне споживання томатів допомагає запобігти серцевим захворюванням та деяким видам раку. Цікаво, що лікопен стає ще активнішим після термічної обробки (наприклад, у соусі), що робить томати ідеальним інгредієнтом для гарячих страв.

### Буряк: енергія нітратів та беталаїнів

У битві проти запалення буряк має свої козири. Глибокий колір цей коренеплід отримав від беталаїнів – пігментів із надзвичайно сильними антиоксидантними властивостями.

Окрім цього, буряк багатий на природні нітрати. Потрапляючи в організм, вони перетворюються на оксид азоту, який розширює

судини, покращує кровотік і знижує тиск. Останніми роками вчені активно вивчають буряк як засіб для спортсменів: два тижні вживання бурякового соку допомагають організму набагато швидше відновлюватися після інтенсивних фізичних навантажень, знімаючи м'язове запалення.

### Томати чи буряк: що обрати?

Відповідь проста: обидва. Вони працюють «на різних фронтах».

При підвищеному тиску буряк стане вашим найкращим помічником завдяки нітратам, що розслаблюють судини.

Якщо ваша мета полягає у загальному зміцненні клітин і профілактиці запалень, лікопен із томатів забезпечить надійний захист.

Дієтологи наголошують: «Харчова різноманітність – запорука успіху. Не варто фокусуватися на чомусь одному. Поєднуйте ці овочі в салатах та гарнірах, щоб отримати максимум користі».

### Як ще можна зменшити рівень запалення в організмі?

Ось кілька перевірених порад від експертів.

**Обмежте доданий цукор.** Надлишок рафінованого цукру – прямий шлях до посилення запалень. Якщо хочеться солодкого, обирайте продукти з натуральним цукром. Наприклад, буряк має природну солодкість, що допоможе втамувати бажання з'їсти десерт.

**Харчуйтеся збалансовано.** Кожен прийом їжі повинен містити цільні злаки, нежирний білок, корисні жири та багато овочів. Це допомагає уникнути «вуглеводних гойдалок» і тримати метаболізм під контролем.

**Додайте спеції та трави.** Це не лише смак, а також додатковий захист. Більше прянощів означає, що ви зможете додавати менше солі, надлишок якої також провокує запалення.

**Надавайте перевагу рослинним білкам.** Надлишок червоного м'яса та ковбасних виробів посилює запальні процеси. Натомість бобові, горіхи та насіння діють навпаки, оскільки вони багаті на сполуки, що знижують рівень маркерів запалення в крові.

#### Спробуйте ці поєднання:

- ◆ салат із маринованих томатів черри та зелені;
- ◆ салат із нуту, буряка та сиру фета з лимонно-часниковою запрашкою;
- ◆ запечений буряк із м'яким козячим сиром.

### Висновок

Коли справа доходить до вибору між томатами та буряком, ви в будь-якому разі виграєте. Обидва овочі є джерелами унікальних антиоксидантів, які допомагають вашому тілу залишатися здоровим. Додайте спеції, велику кількість різнокольорових овочів та рослинних білків і ваш організм обов'язково віддячить вам чудовим самопочуттям.

ukrhealth.net

## Спорт

# ЧС-2026 СТАРТУВАВ З ГРАНДІОЗНОГО ШОУ: ЧИМ ЗДИВУВАЛА ЦЕРЕМОНІЯ ВІДКРИТТЯ МУНДІАЛЮ



## Як відбулася церемонія відкриття ЧС-2026?

Організатори зробили ставку на національний колорит країни-господарки. Церемонія розпочалася з масштабного музичного номера за участю сотень артистів у традиційних костюмах. На полі з'явилися величезні декорації, які відтворювали історію Мексики, її культурну спадщину та футбольні традиції.

Глядачі побачили яскраві танцювальні постановки, натхненні культурою майя та ацтеків. Шоу супроводжувалося світловими проекціями, які охопили весь стадіон і створили ефект повного занурення у мексиканську атмосферу.

### Вшанували легенд футболу та історію мундіалів

Однією з центральних частин церемонії стало вшанування історії чемпіонатів світу.

На гігантських екранах показали найвизначніші моменти попередніх мундіалів – від легендарних голів до історичних перемог збірних.

Окремий блок присвятили видатним футболістам різних поколінь. Глядачам нагадали про гравців, які назавжди змінили світовий футбол і стали символами своїх епох.

Після завершення шоу на поле винесли офіційний м'яч чемпіонату світу та представили символіку турніру. Атмосфера на переповненій арені досягла піку саме перед виходом футболістів на матч-відкриття.

ЧС-2026 триватиме від 11 червня до 19 липня у трьох країнах – США, Мексиці та Канаді. Це перший Мундіаль, у якому беруть участь 48 збірних – найбільша кількість в історії турніру. Від 1998 до 2022 року на чемпіонатах світу використовувався формат із 32 командами.

Усі учасники ЧС-2026 поділені на 12 груп, у кожній – по чотири збірні. По дві найкращі команди з кожного квартету та вісім володарів третій місць вийдуть до 1/16 фіналу. Далі відбудеться плейоф у форматі одноматчевих протистоянь на вибування.



## ЛУЗАН ВИГРАЛА ДВІ ЗОЛОТІ МЕДАЛІ ЧЕМПІОНАТУ ЄВРОПИ З ВЕСЛУВАННЯ

Українка Людмила Лузан стала дворазовою чемпіонкою Європи на континентальній першості з веслування на байдарках і каное в Португалії. Українська спортсменка виграла золото як в особистій дисципліні, так і в екіпажі разом з Анастасією Рибачок.

sport.nv.ua



## КРОК ДО ПІДКОРЕННЯ ІТАЛІЇ: КОМАНДА «МВС НЕЗЛАМНІ» ПРОВЕЛА ФІНАЛЬНИЙ ЗАПЛІВ ПЕРЕД СТАРТОМ НА OCEANMAN

Подолати кілометр на відкритій воді перед відповідальним стартом в Італії – таку мету ставили собі учасники проекту «МВС Незламні» під час контрольного запливу. Роман Бойко, Максим Юзвяк, Євген Лахненко та Владислав Лебідь – саме ці чотири спортсмени представляють Міністерство внутрішніх справ України на престижних міжнародних змаганнях OCEANMAN на озері Орта, які проходять з 11 по 14 червня 2026 року.

Ветеран 12-ї бригади спеціального призначення «Азов» НГУ Роман Бойко ділиться, що у відкритій воді йти плісти значно складніше, ніж на доріжці басейну. Через вітер і підступні хвилі інколи доводилося перевертатися на спину, щоб просто відновити дихання, зорієнтуватися на місцевості та продовжувати рух. Проте після запливу відчуття

неймовірні: чоловік щиро радий, що зміг успішно подолати цей відрізок перед найважливішим стартом у своєму спортивному житті.

«Надзвичайні емоції після першого кілометра! Трохи втомлений, але дуже задоволений результатом. Особисто для мене ця дистанція стала першим упевненим кроком на шляху до великих запливів», – розповідає військовослужбовець «Азову» Владислав Лебідь. Він підкреслює, що цей досвід додає віри у власні сили й чітко показав, над чим ще варто попрацювати та як удосконалити техніку.

Тренер команди «МВС Незламні», учасник трьох Олімпійських ігор, багаторазовий чемпіон та рекордсмен України Сергій Фролов зазначає, що задоволення підготовкою хлопців, і вважає такий контрольний заплив потужним мотиваційним стимулом.

«Це чудова репетиція перед наступ-

ною дистанцією на два кілометри, яка чекає на хлопців на озері Орта в Італії. Впевнений, попереду в нас – ще кращі результати», – наголошує наставник.

За час інтенсивних тренувань учасники проекту не лише нарощували витривалість, а й наполегливо опанували специфіку відкритої води. Адже Oceanman – це виклик зовсім іншого рівня, який вимагає від плавця особливих навичок орієнтації, контролю дихання та боротьби зі стихією, чого не навчить жоден звичний басейн.

Нагадаємо, що для участі у міжнародних стартах відібрали чотирьох бійців проекту «МВС Незламні». Усі вони – військовослужбовці Національної гвардії України, які пройшли через важкі випробування війною, а сьогодні впевнено відновлюються та проходять реабілітацію за допомогою спорту.

dmsu.gov.ua

## ГОРОСКОП на липень 2026 року



**ОВЕН.** Овнам липень 2026 року принесе бажання діяти швидко й рішуче. Ви можете відчувати, що більше не хочете чекати слушного моменту, а готові самі створювати потрібні обставини. У фінансах місяць обіцяє бути активним: можливі додаткові витрати, пов'язані з поїздками, технікою, побутом або сімейними потребами. У коханні варто бути уважнішими до тону, бо навіть правильні слова можуть прозвучати занадто різко.



**ТЕЛЕЦЬ.** Для Тельців липень стане місяцем практичних рішень і внутрішньої стабілізації. Вам захочеться навести лад у грошових відносинах, домашніх й робочих планах і стосунках, де накопичилося багато невисловленого. У фінансах краще не ризикувати, особливо якщо пропозиція виглядає надто привабливою. У стосунках важливо не замикатися в собі: близькі можуть не здогадуватися, що саме вас турбує.



**БЛИЗНЮКИ.** Близнюкам варто очікувати багато контактів, новин і швидких змін. Місяць може бути вдалим для навчання, переговорів, поїздок, роботи з інформацією та нових знайомств. Проте є ризик розпорозитися на дрібниці й не довести важливі справи до кінця. У фінансах варто бути уважними до документів, рахунків, оплат і домовленостей. У коханні допомагає легкість, але не варто ховати серйозні теми за жартами.



**РАК.** У липні Раки зосередяться на питаннях сім'ї, емоційного стану та фінансової безпеки. Ви гостріше відчуватимете межу між власним комфортом і моментом, коли доведеться забарто віддавати без жодної користі. У фінансовій сфері цей місяць сприятливий для планування, перегляду бюджету. У стосунках варто говорити про свої почуття прямо, бо мовчання може створити більше напруги, ніж чесна розмова.



**ЛЕВ.** Левам липень 2026 року може подарувати більше уваги, можливостей і бажання проявити себе. Це вдалий місяць для творчих ідей, публічних виступів, нових проєктів і рішень, які допоможуть вам заявити про себе й вийти на новий рівень. У фінансах можливі приємні надходження, але й витрати на імідж, відпочинок або подарунки можуть зрости. У коханні варто бути щедрими не лише на жести, а й на увагу до потреб партнера.



**ДІВА.** Дівам липень принесе потребу в порядку, точності та контролі над деталями. Ви можете захопити переглянути робочий графік, фінансові плани або навіть ставлення до свого здоров'я. У фінансових справах варто пильнувати дрібні витрати, які непомітно «з'їдають» значну частину бюджету. У стосунках краще зменшити градус критики й більше пояснювати свої думки.



**ТЕРЕЗИ.** Для Терезів на перший план вийдуть теми партнерства, вибору та внутрішнього рівноваги. Ви можете опинитися в ситуації, де доведеться вирішувати: йти на компроміс чи все ж таки чітко окреслити власні кордони. У фінансах місяць обіцяє бути нейтральним, проте зіркам радять уникати імпульсивних покупок заради миттєвого настрою. У коханні не варто відкладати розмови, які вже давно нарізли.



**СКОРПІОН.** Скорпіонам липень може принести глибокі внутрішні зміни. Ви краще відчуєте, які люди, справи або звички забігають надто багато енергії. У фінансах варто бути стриманими: не варто давати обіцянки або позичати гроші без чітких умов. У стосунках важливо не перевертати партнера на міцність, а прямо говорити про свої очікування.



**СТРІЛЕЦЬ.** Для Стрільців липень буде місяцем руху, нових ідей і бажання змінити звичний ритм. Ви можете планувати подорожі, навчання, переїзд, новий проєкт або справу, яка давно здавалася цікавою. У фінансах можливі витрати на дорогу, освіту, відпочинок або техніку. У коханні варто бути уважнішими до слів: ваша прямота може надихати, але іноді вона звучить різкіше, ніж ви вважаєте.



**КОЗОРІГ.** Козорогам варто сфокусуватися на кар'єрі, відповідальності та довгострокових планах. Ви можете отримати нові завдання або зрозуміти, що настав час говорити про умови праці. У фінансах варто діяти обережно, особливо якщо йдеться про кредити, великі покупки або домовленості з іншими людьми. У стосунках потрібно більше тепла: практична допомога важлива, але емоційна присутність не менш цінна.



**ВОДОЛІЙ.** Водоліям липень може принести несподівані ідеї, нових людей і бажання вирватися з рутини. Це хороший час для технологій, творчих рішень, командної роботи та нестандартних підходів. У фінансах краще не вкладати гроші в те, що ви не до кінця розумієте. У коханні варто пояснювати свої наміри, бо мовчання або відстороненість можуть бути сприйняті неправильно.



**РИБИ.** Для Рибам актуальні чутливість, інтуїція та потреба в емоційному комфорті. Ви можете тонко відчувати настрій людей, але не варто брати на себе чужі проблеми. У фінансах бажано не витрачати гроші лише для того, щоб підняти собі настрій. У стосунках допоможе щирість, але також потрібна ясність: натяки можуть не спрацювати.



### ВВІЙШЛА ОРДА...

Ввійшла орда, обідрана, голодна,  
На землю хліборобів, трударів...  
Потомки ви «великава» народа?!  
Ні, ви – нащадки вічних злидарів!  
Ви – голодранці, холуї у лаптях,  
Ниці раби своїх недоцарів!  
Аж тут вам заманулось прийти раптом,  
Щоб підкорити край князів синів!  
Вам і не снилось, як ми тут живемо!  
В найкращих снах не снилось, м@скалі:

Що ми їмо, вдягаємо і п'ємо,  
Що в нас асфальт у кожному селі!

А вам дано – за ваше ж лихе серце! –  
Проповзати в багнюці весь ваш вік!  
Як ви могли подумати, що без герцо  
Свій шмат землі віддасть вам трудівник?!  
У наших жилах кров тече князівська,  
Затим – козацька кров по них тече,  
Тож ваше голодране дике військо  
Від нашого меча не утече!

Ви хочете з землі нас поштурмувати?!  
А дзуськи вам! Навіть старі й малі  
Готові танки голіруч тримати!  
Тож йдіть туди... де ваші кораблі!!!  
Поляжете усі! Всі до одного  
В землі свободолюбних трударів!  
А потім понесете кару в Бога:  
За землю цю, за кров наших синів.

Валентина Матвій

### Я мрію, щоб закінчилась війна

Я мрію, щоб закінчилась війна  
І ми жили спокійно, як раніше.  
Щоб сонце заглядало до вікна,  
А навкруги така блаженна тиша.  
Щоб літо пахло медом у садах,  
А вишні червоніли нам на втіху.  
Назавжди загубилось слово «страх»,  
Десь там далеко... в кучугурі снігу.  
Щоб не було обмежень, заборон,  
Душа літала в мирі вільним птахом.  
Щоб серця рідних билась в унісон,  
Щомиті, під одним щасливим дахом.  
Я мрію, щоб закінчилась війна,  
Хоча забути жаж її не вдасться.  
Бо стільки болю принесла вона,  
Забравши блискавично наше щастя.

Ірина Ігнатенко

Безоплатні внески на підтримку газети «Міграція» просимо направляти на п/р № UA 30 322313 0000026008000032776 філія АТ «Укресімбанк» м.Одеса, Код ОКПУ 24541918 БФ «Співчуття». Газета «Міграція»



Головний редактор  
Іван Петрович  
Супруновський

Засновник – благодійний фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття». Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття». Газета зареєстрована в Національній Раді з питань телебачення і радіомовлення 7.03.2024. Рішення №680.

Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції. Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів.

### Адреса редакції:

65058 м. Одеса,  
проспект Шевченка 8/9, офіс 28  
Тел: (048) 728-15-92  
www.migraciya.com.ua  
e-mail: g.migraciya@gmail.com

Всеукраїнське  
інформаційно-аналітичне  
щомісячне видання.  
Газета надрукована:  
Ключук С. М., місто Чернівці,  
вулиця Заводська 37.  
Зам. №469. Тираж 3343 прим.  
Передплатний індекс 89611

